

## **Kancelária Rady pre mediálne služby**

**Pracovný materiál Kancelárie Rady na rokovanie Rady pre mediálne služby  
dňa 7. 6. 2023**

Správne konanie: REO-RPMS/2023/00217  
Predmet: § 20 ods. 4 písm. c) a § 25 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z.  
Účastník konania: City TV, s. r. o.  
Správny orgán: Rada pre mediálne služby

Dátum: 30. 5. 2023

**Návrh uznesenia č. 1 alternatíva A:**

Rada pre mediálne služby (ďalej len „regulátor“) ako orgán príslušný podľa § 109 a § 110 ods. 1 a 2 zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“) postupom podľa § 225 zákona č. 264/2022 Z. z. a v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní rozhodla, že účastník správneho konania č. REO-RPMS/2023/00217, City TV, s. r. o.

**p o r u š i l**

**povinnosť ustanovenú v § 20 ods. 4 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 11a ods. 7 zákona č. 181/2014 Z. z. o volebnej kampani (ďalej len „zákon č. 181/2014 Z. z.“)**

**tým,**

že počas volebnej kampane vymedzenej v súlade s § 2 ods. 2 zákona č. 181/2014 Z. z. odvysielal na televíznej programovej službe TV BRATISLAVA dňa 22. 10. 2022 v čase o cca 17:19 hod., 19:42 hod., 22:11 hod. a o cca 23:28 hod., dňa 23. 10. 2022 v čase o cca 00:47 hod., 02:06 hod., 03:26 hod., 04:45 hod., 06:04 hod., 07:23 hod., 08:43 hod., 12:13 hod., 13:30 hod., 18:50 hod. a o cca 21:50 hod., dňa 24. 10. 2022 v čase o cca 01:28 hod., 02:48 hod., 10:35 hod. program *Ružinov - Regionálne voľby 2022* (kratšiu verziu) a dňa 24. 10. 2022 o cca 21:34 hod. a dňa 25. 10. 2022 o cca 11:48 hod. program *Ružinov - Regionálne voľby 2022* (doplnenú verziu), ktoré nezodpovedali projektu schválenému v súlade s § 11a ods. 6 zákona č. 181/2014 Z. z. a ktoré mohli ovplyvniť voličov v prospech alebo v neprospech kandidáta vo voľbách do orgánov samosprávy mesta Bratislava 2022,

**za čo mu ukladá**

podľa ustanovenia § 134 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. **sankciu – upozornenie na porušenie zákona.**

Podľa § 135 ods. 5 zákona č. 264/2022 Z. z.: *„Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila“.*

**Úloha:**

Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia o uložení sankcie a doručí ho účastníkovi konania.

**T: 7. 7. 2023**

**Z: ReO**

**Návrh uznesenia č. 1 alternatíva B:**

Rada pre mediálne služby (ďalej len „regulátor“) ako orgán príslušný podľa § 109 a § 110 ods. 1 a 2 zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“) postupom podľa § 225 zákona č. 264/2022 Z. z. a v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní rozhodla, že účastník správneho konania č. REO-RPMS/2023/00217, City TV, s. r. o.

**p o r u š i l**

**povinnosť ustanovenú v § 20 ods. 4 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 11a ods. 7 zákona č. 181/2014 Z. z. o volebnej kampani (ďalej len „zákon č. 181/2014 Z. z.“)**

**tým,**

že počas volebnej kampane vymedzenej v súlade s § 2 ods. 2 zákona č. 181/2014 Z. z. odvysielal na televíznej programovej službe TV BRATISLAVA dňa 22. 10. 2022 v čase o cca 17:19 hod., 19:42 hod., 22:11 hod. a o cca 23:28 hod., dňa 23. 10. 2022 v čase o cca 00:47 hod., 02:06 hod., 03:26 hod., 04:45 hod., 06:04 hod., 07:23 hod., 08:43 hod., 12:13 hod., 13:30 hod., 18:50 hod. a o cca 21:50 hod.,

dňa 24. 10. 2022 v čase o cca 01:28 hod., 02:48 hod., 10:35 hod. program *Ružinov - Regionálne voľby 2022* (kratšiu verziu) a dňa 24. 10. 2022 o cca 21:34 hod. a dňa 25. 10. 2022 o cca 11:48 hod. program *Ružinov - Regionálne voľby 2022* (doplnenú verziu), ktoré nezodpovedali projektu schválenému v súlade s § 11a ods. 6 zákona č. 181/2014 Z. z. a ktoré mohli ovplyvniť voľčív v prospech alebo v neprospech kandidáta vo voľbách do orgánov samosprávy mesta Bratislava 2022,

#### za čo mu ukladá

podľa ustanovenia § 134 písm. d) zákona č. 264/2022 Z. z. sankciu – **pokutu**, určenú podľa § 142 ods. 2 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. vo výške **(od 100,- € do 20 000,- €) slovom .....** eur.

Podľa § 135 ods. 5 zákona č. 264/2022 Z. z.: „*Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila*“.

V zmysle § 140 ods. 4 zákona č. 264/2022 Z. z. je pokuta splatná do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty a je potrebné ju uhradiť na účet: SK09 8180 0000 0070 0008 8921, BIC/SWIFT: SPSRSKBAXXX, VS\*\*\*23,KS6548.

#### Úloha:

Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia o uložení sankcie a doručí ho účastníkovi konania.

**T: 7. 7. 2023**

**Z: ReO**

#### Návrh uznesenia č. 2:

Rada pre mediálne služby (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 109 a § 110 zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“), v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, rozhodla, že správne konanie č. REO-RPMS/2023/00217 vedené voči spoločnosti City TV, s. r. o. v časti možného porušenia povinnosti ustanovenej v § 25 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z. podľa ustanovenia § 30 ods. 1 písm. h) zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

#### zastavuje,

pretože odpadol dôvod konania začatého na podnet správneho orgánu.

#### Úloha:

Kancelária Rady vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia o zastavení konania a doručí ho účastníkovi konania.

**T: 21. 6. 2023**

**Z: ReO**

\* \* \*

Rada na svojom zasadnutí dňa 11. 1. 2023 prijala uznesenie o začatí správneho konania voči vysielateľovi City TV, s. r. o.

**I. vo veci možného porušenia § 20 ods. 4 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 11a ods. 7 zákona č. 181/2014 Z. z. o volebnej kampani v súvislosti s tým, že na televíznej programovej službe TV BRATISLAVA odvysielal dňa 22. 10. 2022 v čase o cca 17:19 hod., 19:42 hod., 22:11 hod. a o cca 23:28 hod., dňa 23. 10. 2022 v čase o cca 00:47 hod., 02:06 hod., 03:26 hod., 04:45 hod., 06:04 hod., 07:23 hod., 08:43 hod., 12:13 hod., 13:30 hod., 18:50 hod. a o cca 21:50 hod., dňa 24. 10. 2022 v čase o cca 01:28 hod., 02:48 hod., 10:35 hod. program *Ružinov - Regionálne voľby 2022* a dňa 24. 10. 2022 o cca 21:34 hod. a dňa 25. 10. 2022 o cca 11:48 hod. program *Ružinov - Regionálne voľby 2022*, ktoré mohli ovplyvniť voľčív v prospech alebo v neprospech kandidáta vo voľbách do orgánov samosprávy mesta Bratislava 2022;**

**II.** vo veci možného porušenia § 25 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z. v súvislosti s tým, že dňa 23. 10. 2022 v čase o cca o cca 17:07 hod., 20:12 hod., 23:07 hod., dňa 24. 10. 2022 o cca 03:27 hod., 05:06 hod., 06:46 hod., 11:11 hod., 12:50 hod., 15:44 hod., 19:55 hod. a dňa 25. 10. 2022 v čase o cca 00:02 hod., 02:56 hod., 05:52 hod., 08:52 hod., 12:37 hod., 15:35 hod., 18:40 hod. a o cca 22:33 hod. odvysielal na televíznej programovej službe TV BRATISLAVA program *Primátor Bratislavy Regionálne voľby 2022*, v ktorom mohlo prísť k porušeniu povinnosti zabezpečiť objektivnosť a nestrannosť programu aktuálnej publicistiky.

Oznámenie o začatí správneho konania bolo účastníkovi konania doručené dňa 9. 2. 2023, na základe čoho sa začalo správne konanie č. REO-RPMS/2023/00217. Účastník konania bol súčasne vyzvaný, aby v lehote najneskôr do 10 dní od doručenia oznámenia v súlade s § 33 ods. 1 a § 34 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (ďalej len „správny poriadok“) zaslal svoje stanovisko, prípadne navrhol dôkazy a vyjadril sa k podkladom pre rozhodnutie v predmetnom správnom konaní. Súčasne bol účastník konania upozornený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa § 46 správneho poriadku. Prílohou oznámenia o začatí správneho konania bol aj prepis/popis skutkového stavu.

Dňa 10. 2. 2023 bolo Rade doručená vyjadrenie účastníka konania.

Subjektívna 6-mesačná lehota na uloženie sankcie podľa § 135 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. začala plynúť dňa 11. 1. 2023 a uplynie dňa 11. 7. 2023. Objektívna 18-mesačná lehota na uloženie sankcie podľa cit. ustanovenia začala plynúť dňa 22. 10. 2022 a uplynie dňa 22. 4. 2024.

\* \* \*

**Podľa § 20 ods. 4 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z.** je vysielateľ povinný zabezpečiť, aby programy a iné zložky programovej služby vysielané v rámci volebnej kampane boli v súlade s osobitným predpisom (§ 10 až 12 zákona č. 181/2014 Z. z. o volebnej kampani a o zmene a doplnení zákona č. 85/2005 Z. z. o politických stranách a politických hnutiach v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov).

**Podľa § 2 ods. 2 zákona č. 181/2014 Z. z.** volebná kampaň začína dňom uverejnenia rozhodnutia o vyhlásení volieb v Zbierke zákonov Slovenskej republiky (ďalej len „vyhlásenie volieb“) a končí 48 hodín pred dňom konania volieb.

**Podľa § 11a ods. 6 zákona č. 181/2014 Z. z.** môže vysielateľ s licenciou v čase volebnej kampane vysielateľ okrem politickej propagácie podľa odsekov 1 až 4 diskusné programy s kandidátmi podľa odseku 5, len ak ich zaradenie do programovej štruktúry na toto obdobie schválila rada. Ak vysielateľ s licenciou vyhradí vysielací čas na diskusné programy pre kandidátov uvedených v odseku 5, je povinný predložiť rade najneskôr 30 dní pred začiatkom vysielania projekt programu, ktorý musí obsahovať aj spôsob takeého výberu účastníkov diskusií, aby nebol žiadny z kandidátov znevýhodnený. Zaradenie takehoto programu do vysielania sa nepovažuje za zmenu programovej služby.

**Podľa § 11a ods. 7 zákona č. 181/2014 Z. z.** sa zakazuje vysielanie iných programov ako programov uvedených v § 12 ods. 5 a programov uvedených v odsekoch 5 a 6 a vysielanie politickej propagácie uvedenej v odsekoch 1 až 4, ktoré by mohli ovplyvniť hlasovanie osôb oprávnených voliť v prospech alebo v neprospech kandidáta.

**Podľa § 12 ods. 5 zákona č. 181/2014 Z. z.** sa za politickú reklamu nepovažuje vysielanie spravodajských programov a publicistických programov, ak sa realizujú v súlade s programovou službou.

**Podľa § 25 písm. b) zákona č. 181/2014 Z. z.** je vysielateľ, ktorý nepodlieha samoregulačnému mechanizmu zapísanému do evidencie podľa tohto zákona, regulujúcemu aj oblasť všestrannosti informácií, názorovej plurality a objektívnosti a nestrannosti programov, povinný zabezpečiť objektívnosť a nestrannosť spravodajských programov a programov aktuálnej publicistiky; názory a hodnotiace komentáre musia byť oddelené od informácií spravodajského charakteru.

\* \* \*

### Prepis/podpis skutkového stavu

**Monitorované vysielanie:** vysielanie TV BRATISLAVA  
**Deň a čas vysielania:** 07. 10. 2022 – 25. 10. 2022  
**Označenie podľa JSO:** bez označenia

#### **7. 10. 2022 – Rača – Regionálne voľby 2022 – 00:37:49 – 01:14:58 h**

Prítomní 3 zo 4 kandidátov: **Michal Drotovan, Rudolf Ivičič, Ján Polakovič**

Nepřítomný kandidát: Teodor Žitný (odznelo: **Moderátor:** „*Dôchodca Teodor Žitný reprezentujúci Národnú koalíciu Nezávislí kandidáti sa ospravedlnil.*“

- každý z kandidátov dostáva rovnaké otázky

- každý z kandidátov má rovnaký čas 8 minút (na obrazovke má každý z kandidátov zobrazenú časomieru)

#### **12. 10. 2022 – Rusovce – Regionálne voľby 2022 – 00:28:20 h**

Prítomní 2 zo 2 kandidátov: **Lucia Tuleková Henčelová, Radovan Jenčík**

- každý z kandidátov dostáva rovnaké otázky

- každý z kandidátov má rovnaký čas 8 minút (na obrazovke má každý z kandidátov zobrazenú časomieru)

#### **14. 10. 2022 – Záhorská Bystrica – Regionálne voľby 2022 – 00:27:58 h**

Prítomní 2 zo 2 kandidátov: **Jozef Krúpa, Robert Martaus**

- každý z kandidátov dostáva rovnaké otázky

- každý z kandidátov má rovnaký čas 8 minút (na obrazovke má každý z kandidátov zobrazenú časomieru)

#### **15. 10. 2022 – Lamač - Regionálne voľby 2022 – 17:01:13 – 17:49:57 h**

Prítomní 4 zo 4 kandidátov: **Lukáš Baňacký, Radoslav Olekšák, Igor Polakovič, Mária Šimončičová**

- každý z kandidátov dostáva rovnaké otázky

- každý z kandidátov má rovnaký čas 8 minút (na obrazovke má každý z kandidátov zobrazenú časomieru)

#### **15. 10. 2022 – Nové Mesto - Regionálne voľby 2022 – 18:01:20 – 18:48:57 h**

Prítomní 4 zo 4 kandidátov: **Andrej Árva, Matúš Čupka, Branislav Filipovič, Zuzana Rattajová**

- každý z kandidátov dostáva rovnaké otázky

- každý z kandidátov má rovnaký čas 8 minút (na obrazovke má každý z kandidátov zobrazenú časomieru)

#### **17. 10. 2022 – Devínska Nová Ves - Regionálne voľby 2022 – 18:30:33 – h**

Prítomní 2 zo 2 kandidátov: **Dáriuš Krajčí, Ján Žatko**

- každý z kandidátov dostáva rovnaké otázky

- každý z kandidátov má rovnaký čas 8 minút (na obrazovke má každý z kandidátov zobrazenú časomieru)

**18. 10. 2022 – Vajnory - Regionálne voľby 2022 – 16:59:34 – 17:30:56 h**

Prítomní 3 z 3 kandidátov: Monika Debnárová, Juraj Ondruška, Michal Vlček

- každý z kandidátov dostáva rovnaké otázky

- každý z kandidátov má rovnaký čas 8 minút (na obrazovke má každý z kandidátov zobrazenú časomieru)

**19. 10. 2022 - Petržalka – Regionálne voľby 2022 – 17:07:06 – 17:41:53 h**

Prítomní 3 z 3 kandidátov: Ján Hrčka, Martin Kližan, Elena Pätoprstá

- každý z kandidátov dostáva rovnaké otázky

- každý z kandidátov má rovnaký čas 8 minút (na obrazovke má každý z kandidátov zobrazenú časomieru)

**20. 10. 2022 Karlova Ves – Regionálne voľby 2022 – 17:09:42 – 17:35:51 h**

Prítomní 2 zo 4 kandidátov: Dana Čahojová, Ľubica Cintulová,

**Moderátor:** „Mali tu byť s nami ešte ďalší dvaja kandidáti, ale Ján Krošlák sa ospravedlnil a pán Branislav Rusnák nedal o sebe vedieť, takže môže využiť iné médiá, ale v našom médiu budeme spovedať tých kandidátov, respektíve kandidátky, ktoré prišli.“

- každý z kandidátov dostáva rovnaké otázky

- každý z kandidátov má rovnaký čas 8 minút (na obrazovke má každý z kandidátov zobrazenú časomieru)

**21. 10. 2022 - Staré mesto – Regionálne voľby 2022 – 11:07:31 – 12:19:21 h**

Prítomní 3 zo 10 kandidátov: Zuzana Aufrichtová, Martin Gajdoš, Romana Tabák

**Moderátor:** „O funkciu starostu, respektíve starostky sa uchádza až 10 kandidátov. Keďže kapacitné možnosti nášho štúdia sú limitované, rozdelili sme diskusiu s nimi na dve skupiny s rovnakými otázkami. Hneď na začiatku chcem upozorniť, že sme sa snažili osloviť všetkých 10 kandidátov, no Jozef Bača, Michal Čambál, ani Zuzana Luhová nám nedali šancu, lebo telefonické čísla a emailové adresy a kontakty na nich jednoducho neexistujú, keďže ich nikde nezverejnili, preto vítam v štúdiu prvých 3 kandidátov, resp. kandidátky, ktorými sú ...“

- každý z kandidátov dostáva rovnaké otázky (motivácia kandidovať, doprava, financovanie MČ, školstvo, život seniorov, životné prostredie a výstavba, priority pre nasledujúce volebné obdobie)

- každý z kandidátov má rovnaký čas 8 minút (na obrazovke má každý z kandidátov zobrazenú časomieru)

- strih

11:44:05 – **Moderátor:** „Pokračujeme diskusiou s druhou skupinou kandidátov na funkciu starostu mestskej časti Bratislava Staré Mesto. O tento post sa tiež uchádzajú v minulosti ...“

Prítomní 3 zo 10 kandidátov: **Radoslav Števcík, Andrej Trnovec, Matej Vagač**

**Moderátor:** „Ďalšou v diskusii mala byť Milena Minichová, ktorá sa však ospravedlnila pre pracovnú zaneprázdnenosť a ako som už uviedol v prvej časti diskusie, s tromi inými kandidátmi na funkciu starostu Starého Mesta a s ďalšími tromi, Jozefom Bačom, Michalom Čambalom a ani so Zuzanou Luhovou sa do tejto chvíle nepodarilo skontaktovať, keďže na seba neuviedli žiadny telefonický ani emailový kontakt.“

**21. 10. 2022 Dúbravka – Regionálne voľby 2022 – 17:21:22 - h**

Prítomní 2 z 2 kandidátov: Martina Zaťovič, Marek Dinuš

- každý z kandidátov dostáva rovnaké otázky

- každý z kandidátov má rovnaký čas 8 minút (na obrazovke má každý z kandidátov zobrazenú časomieru)

**22. 10. 2022 – Ružinov - Regionálne voľby 2022 – 17:19:21 - 17:54:09 h** (reprízy: **22. 10. 2022** - 19:42:52, 22:11:40, 23:28:36, **23. 10. 2022** – 00:47:23, 02:06:41, 03:26:00, 04:45:18, 06:04:37, 07:23:54, 08:43:13, 12:13:11, 13:30:07, 18:50:42, 21:50:15, **24. 10. 2022** – 01:28:26, 02:48:42, 10:35:32)

Prítomní 3 z 5 kandidátov: Jana Jányová, Veronika Biksadská, Peter Strapák

**Moderátor:** „O funkciu starostu, respektíve starostky sa v Ružinove uchádzajú 5 kandidáti. Doterajší starosta Martin Chren z Tímu Ružinov, ktorý sa ospravedlnil pre pracovnú zaneprázdnenosť. Ďalej už vítam tých, ktorí sú u nás v štúdiu. (...)“

- každý z kandidátov dostáva rovnaké otázky (motivácia kandidovať, doprava, parkovacia politika, spôsob financovania MČ, školstvo, seniory, životné prostredie a výstavba, ktorý problém by kandidát riešil primárne)

- každý z kandidátov má rovnaký čas 8 minút (na obrazovke má každý z kandidátov zobrazenú časomieru)

- po diskusii moderátor uviedol:

**17:53:49**

**Moderátor:** „Vám Vážení diváci, ďakujem za pozornosť a budem sa tešiť na ďalšie stretnutie s ďalšími kandidátmi v iných mestských častiach nášho hlavného mesta. Dovidenia.“

**17:54:00 – 17:54:09 - záverečné titulky programu**

**22. 10. 2022 – Čunovo - Regionálne voľby 2022 – 18:13:14 – 18:55:20 h**

Prítomní 3 z 3 kandidátov: **Gabriela Ferencáková, Michaela Forróová, Richard Puchala**

- každý z kandidátov dostáva rovnaké otázky

- každý z kandidátov má rovnaký čas 8 minút (na obrazovke má každý z kandidátov zobrazenú časomieru)

**24. 10. 2022 - Podunajské Biskupice – Regionálne voľby 2022 – 18:27:19 – 19:01:34 h**

Prítomní 3 z 7 kandidátov: **Andrej Bojczún, Martina Fröhlich Činová, Zoran Kubkovič**

- každý z kandidátov dostáva rovnaké otázky

- každý z kandidátov má rovnaký čas 8 minút (na obrazovke má každý z kandidátov zobrazenú časomieru)

**Moderátor:** „O funkciu starostu v tejto mestskej časti sa uchádza 7 kandidátov, pričom Pavol Kubiš sa ospravedlnil pre pracovnú cestu. Na úvod sa teda predstavia prví traja kandidáti, ktorých vítam v štúdiu.“

**19:01:34 – 19:35:44**

- **strih - Moderátor:** „Pokračujeme v našej predvolebnej diskusii s ďalšími tromi uchádzačmi o funkciu starostu mestskej časti Podunajské Biskupice.“

Prítomní 3 z 7 kandidátov: **Roman Lamoš, Zoltán Pék, Boris Vereš**

**24. 10. 2022 - Ružinov – Regionálne voľby 2022 – 21:34:15 – 22:19:30 h** (reprízy: **25. 10. 2022 – 11:48:20**)

Prítomní 3 z 5 kandidátov: **Jana Jányová, Veronika Biksadská, Peter Strapák**

**Moderátor:** „O funkciu starostu, respektíve starostky sa v Ružinove uchádzajú 5 kandidáti. Doterajší starosta Martin Chren z Tímu Ružinov, ktorý sa ospravedlnil pre pracovnú zaneprázdnenosť. Ďalej už vítam tých, ktorí sú u nás v štúdiu. (...) Piatym kandidátom na funkciu starostu Ružinova je Ivor Švihran, sprievodca cestovného ruchu, ktorého odpovede uvidíte v závere tejto diskusie.“

- každý z kandidátov dostáva rovnaké otázky (motivácia kandidovať, doprava, parkovacia politika, spôsob financovania MČ, školstvo, seniory, životné prostredie a výstavba, ktorý problém by kandidát riešil primárne)

- každý z kandidátov má rovnaký čas 8 minút (na obrazovke má každý z kandidátov zobrazenú časomieru)

- počas relácie v spodnej časti obrazovky sa niekoľkokrát objaví text: „ODPOVEDE KANDIDÁTA NA STAROSTU MČ BRATISLAVA – RUŽINOV IVORA ŠVIHRANA UVIDÍTE V ZÁVERE TEJTO DISKUSIE“

- po diskusii moderátor uviedol:

**17:53:49**

**Moderátor:** „Vám Vážení diváci, ďakujem za pozornosť a budem sa tešiť na ďalšie stretnutie s ďalšími kandidátmi v iných mestských častiach nášho hlavného mesta. Dovidenia.“

**22:09:03 – 22:19:30 strih – Moderátorka:** „Dnes využijeme priestor vo vysielaní a dáme možnosť zodpovedať otázky ružinovskému aktivistovi a publicistovi Ivorovi Švihranovi. Ten sa rozhodol

*kandidovať na post starostu mestskej časti Ružinov. Prečo a aké problémy by riešil, zodpovie v týchto chvíľach on sám. Dobrý deň, vítajte u nás v štúdiu.“*

I. Švihran: „Dobrý deň.“

**Moderátorka:** „*Máte k dispozícii čistý čas 8 minút, ktorý zodp..., ktorý použijeme na zodpovedanie otázok, ktoré musia odznieť, takže nebudem zdržiavať a začnem prvou otázkou, ktorá znie – Prečo ste sa rozhodli kandidovať na funkciu starostu tejto mestskej časti?“*

- ďalšie otázky: doprava, parkovacia politika, spôsob financovania MČ, školstvo, seniori, životné prostredie a výstavba, ktorý problém by kandidát riešil primárne

### **25. 10. 2022 – Devín - Regionálne voľby 2022 – 17:19:28 – 18:10:03 h**

Prítomní 5 z 5 kandidátov: Jana Jakubkovič, Rastislav Kunst, Štefan Lörinc, Anton Martvoň, Igor Prieložný

- každý z kandidátov dostáva rovnaké otázky

- každý z kandidátov má rovnaký čas 8 minút (časomiera nie je počas programu zobrazovaná)

\*

\*

\*

**23. 10. 2022 – Primátor Bratislavy Regionálne voľby 2022 – 17:07:12 – 18:44:55 h** (reprízy: 20:12:30, 23:07:11, **24. 10. 2022** – 03:27:15, 05:06:01, 06:46:29, 11:11:22, 12:50:01, 15:44:38, 19:55:20, **25. 10. 2022** – 00:02:31, 02:56:01, 05:52:18, 08:52:47, 12:37:54, 15:35:21, 18:40:12, 22:33:58)

- pred znelkou programu je na obrazovke text: „*NÁZORY ÚČASTNÍKOV DISKUSIE NEMUSIA BYŤ TOTOŽNÉ S NÁZORMI TV BRATISLAVA*“

- prítomní 3 z 8 kandidátov: Miroslav Heredoš, Rudolf Kusý, Martin Mlýnek

- každý z kandidátov dostáva rovnaké otázky

- každý z kandidátov má rovnaký čas 10 minút (časomiera zobrazovaná na obrazovke)

**Moderátor:** „*V takmer pol miliónovom hlavnom meste Slovenskej republiky kandiduje na tento post 8 kandidátov. Vzhľadom na obmedzené priestory nášho štúdia sme diskusiu rozdelili na dve skupiny s identicky rovnakými otázkami pre všetkých.*“

- moderátor víta a predstavuje prítomných kandidátov, tí zdravia

„*Štvrtým účastníkom diskusie mal byť úradujúci primátor Bratislavy Matúš Vallo, ktorého jeho tím ospravedlnil pre jeho pracovnú a časovú zaneprázdnenosť.*“

- moderátor oboznamuje kandidátov s časom 10 minút na otázky pre každého, ktorý si môžu manažovať podľa seba

O. i. odznie:

**Moderátor:** „*Pán Heredoš, máte predstavu o tom, ako by mohlo byť financované hlavné mesto lepšie ako doteraz, aby tam nebol taký dlh, aký tam momentálne existuje?“*

**M. Heredoš:** „*Ďakujem pekne za otázku. Ja by som sa ešte dovolil ohradiť sa voči konaniu vedenia mesta a voči šéfovi mesta, ktorý sa nezúčastnil na tejto diskusii, pretože je zaplatený z financií občanov aj našich financií a chápem to ako neúctu k vašim divákovi a ako k nám ako ľuďom, ktorí budú kandidovať na primátora, čiže chcel by som sa voči tomuto ohradiť a nesúhlasím s tým, mal tu s nami sedieť.*“

**Moderátor:** „*Takže k tej otázke, ktorú ste dostali.*“

**M. Heredoš:** „*Jasné. Mám v tíme 12 šikovných ľudí, jedného ekonóma. Mesto za roky 2019 až '22 malo kumulatívne v rozpočte oproti roku 2018 dokázateľných 174 miliónov eur navyše. Je to číslo, ktoré je verifikovateľné, je absolútne dokázateľné, neni sú v tom žiadne finančné operácie ani iné čísla. Vedenie mesta malo 174 miliónov eur za 4-ročné obdobie navyše oproti roku 2018. Ja to volám, že je to žatva. Bolo to na základe zvýšenia podielových daní, ktoré vyzbieral lepšie náš štát, bola tam vyššia výška. Vedenie mesta, veľmi ťažko mi to ide z úst, vedenie mesta, šéf mesta dvíhol dvojnásobne dane z nehnuteľnosti a mal iné rozpočtové navýšenia, ale číslo 174 miliónov eur je absolútne verifikovateľné. Ja by som sa chcel opýtať vedenia mesta, kde tieto financie sú, kde ich môžeme ako občania vidieť. Či sú to financie v modrých čiarach, či sú to v kvetináčoch, či sú to náklady na nejaké obstarávanie, alebo na ľudí na magistráte. Ja takýmto spôsobom hospodáriť nebudem. A ľudia...“*

**Moderátor:** „*Ako by ste teda hospodárili, teraz povedzte Vašu predstavu.*“



**M. Heredoš:** „...áno. A ľudia musia jednoznačne vidieť, kde ich financie, ktoré odovzdávajú, idú. Ja by som hospodáril lepšie, ukázal by som jednoznačné výsledky, aby ľudia videli, že za ich financie dokázateľne je niečo urobené. Ja by som za tie financie dal do DSS-iek klimatizovanú izbu. V tých najväčších horúčovách a to je obrovská výzva na vedenie mesta, v tých najväčších horúčovách tam naši dôchodci ledva dýchali, zomierali, videl som to na vlastné oči. My mladí ľudia sme mali veľa čo teda vydržať. Pán Vallo neinvestoval financie viditeľne občanom tak, aby ich mohli užívať a aby mohli povedať, že je to investované na náš úžitok. S Jeho fungovaním nesúhlasím.“

**Moderátor:** „Pán Kusý, Vaša predstava o tom, ako by mohlo hlavné mesto lepšie finančne hospodáriť, pretože už ste sa vyjadrovali v iných médiách, ako si to predstavujete. Čo principiálne by ste zmenili, napríklad v tom, aby sa zmenšil dlh hlavného mesta a aby tých peňazí bolo relatívne dost na tie najpotrebnejšie oblasti?“

**R. Kusý:** „Budem veľmi stručný. My si už nevieme ako Bratislavčania dovoliť súčasné vedenie mesta. S našimi peniazmi sa hrajú ako malé deti. Za tie 4 roky mala Bratislava historicky najviac peňazí k dispozícii. Napriek tomu cítili potrebu zobrať si ďalšie úvery, a to nespomíname takú vec, že štát im pred časom odpustil 10 miliónov eur na úveroch, o čom sa veľmi nehovorí. My si už nemôžeme dovoliť ľudí, ktorí nevedia, ako sa k peniazom správať, pretože sme v kríze. A otázka je, kde sú tie peniaze. Jednoducho peniaze nie sú vidieť. V Bratislave sa nerobia veľké projekty s výnimkou tých, ktoré sú reálne zbabrané. Jedna električka, druhá električka. Takže za mňa toľkoto.“

**Moderátor:** „Ďakujem, takže pán Mlýnek, z Vášho pohľadu, čo by ste si Vy ako budúci primátor napríklad vedeli predstaviť, že by sa malo diať s financiami hlavného mesta tak, aby to aj ľudia pocítili, že sa tu hospodári dobre?“

**M. Mlýnek:** „Tak som rád, že sa táto téma začala konkrétne diskutovať, ako právový kandidát myslím si, že je veľmi podstatné hovoriť o ekonomických zdrojoch, ktoré majú v správe verejná správa alebo štátna správa. Sú to peniaze obyvateľov mesta nás občanov a musí sa nimi naozaj disciplinovať a efektívne a hospodárne nakladať. Súčasnú vedenie magistrátu ja ostro kritizujem za to, že naozaj veľmi dobré obdobie naozaj nevyužilo na zníženie dlhu mesta a tie možnosti boli. Ako spomínali oponenti, rovnako veľké infraštruktúrne projekty momentálne sú zastavené, sú tam zásadné pochybnosti o financovaní a myslím si, že ako primátor mojou víziou je a dlho sa o tom hovorí, treba urobiť aj reformu financovania obcí a primátor by mal byť líder v tejto diskusii. Má dokonca možnosť zo zákona priamo komunikovať s členmi vlády. Čiže mojou predstavou je, aj otvoriť túto diskusiu, aby mestá mali aj iné zdroje príjmov, no ale zároveň to najpodstatnejšie je naučiť sa hospodáriť s tým, čo mesto má a tu ja vidím veľký priestor nájsť úspory, ktoré môžu byť potom reinvestované potom na rôzne služby, či už sú to pre seniorov, či už je to do infraštruktúry mesta, alebo ja teda si myslím, že pre budúcnosť krajiny je najpodstatnejšie, alebo veľmi podstatné školstvo. Čiže investovať ich aj do školstva a pomáhať mestským častiam a starostom, aby sa to školstvo rozvíjalo na území Bratislavy.“

- moderátor upozorňuje hostí na ich čas na časomiere a pripomína im, že si ho manažujú podľa seba

**Moderátor:** „Zostanem pri Vás, pán Mlýnek, pretože tou ďalšou oblasťou, veľmi významnou, je doprava a parkovacia politika, čiže tú sú také spojené nádoby, ktoré sa nedajú od seba oddeliť, pán Kusý tu už naznačil niektoré problémy s dopravou, ale tých je samozrejme aj viac, čo by ste Vy videli ako prioritu, aby ste riešili práve v tejto oblasti, pán Mlýnek?“

**M. Mlýnek:** „Priorita je, a súčasné vedenie to nerobilo, počúvať starostov, počúvať mestských poslancov, počúvať obyvateľov a nastaviť parkovaciu politiku tak, aby slúžila všetkým Bratislavčanom. Zároveň je treba zásadný rozvoj aj integrovanej dopravy v bratislavskom regióne a naozaj tie infraštruktúrne veľké projekty na území Bratislavy dotiahnuť, Petržalku... električku v Petržalke dostavať čo najrýchlejšie a prepojiť aj iné mestské časti, to rameno na Vrakuňu by mala byť absolútna priorita v najbližších rokoch.“

**Moderátor:** „Ďakujem, pán Kusý.“

**R. Kusý:** „Parkovanie je jeden úplne zbytočný chaos. Parkovaciu politiku treba zastaviť, opraviť a znova naštartovať. Parkovacia politika musí byť výhodná pre Bratislavčanov a pokuty, ktoré Bratislavčania kvôli zbabranej parkovacej politike dostali, musíme Bratislavčanom vrátiť, lebo nie sú fér. Pokiaľ ide o dopravu a veľké projekty, viete, ja až o tom odmietam hovoriť, neurazte sa, ale to sú veci, ktoré sa tu hovoria nie 4, nie 8, nie 12 rokov, stále to isté, pretože my v Bratislave už vieme tie riešenia, vieme, čo sa má robiť, len to, preboha, urobme.“

**Moderátor:** „Aj by ste to vedeli konkretizovať, čo napríklad?“

**R. Kusý:** „Môžeme opakovať. Električkové prepojenia a aby električková dráha nešla iba do centra a potom (nezrozumiteľné).“

**Moderátor:** „Čiže zokruhovať električkové trate.“

**R. Kusý:** „Presne tak, musíte zokruhovať električkové trate, čiže prepojiť, povedzme, vajnorskú radiálu, račiansku radiálu, ružinovskú radiálu, tú musíte spraviť. Musíte potiahnuť električku ďalej smer Bory, musíte potiahnuť električku ďalej smer Vrakuňa, Biskupice, musíte potiahnuť električku nejakých 700 metrov ďalej v ružinovskej radiále a napojiť na tiop. A toto všetko sú známe veci a roky, čiže prosím, majme vedenie mesta, ktoré začne robiť projektové dokumentácie a zvládne aj veľké infraštruktúrne projekty.“

**Moderátor:** „Ďakujem pekne, pán Heredoš.“

**M. Heredoš:** „Ja teraz sa intenzívne vozím 2 mesiac MHD-čkou a intenzívne som riešil DPB. Ľudia jednoznačne po roku 2020 a '21 vystúpili z autobusov kvôli pandémie a veľmi ťažko sa do tých autobusov naspäť dostávajú. Opäť si oblúbili jazdu autom a ja vidím ako po analýze a akože zaujímavých rozhovoroch aj s ľuďmi z vnútra DPB, vidím ako víziu, nie len nášho mesta, ale aj európskych miest, my musíme odľahčiť dopravné zápchu, dopravu v meste. My musíme dostať ľudí naspäť do tých autobusov. Ľudia by mali minimálne využívať auto, pretože auto väčšinu času aj tak je odstavené na parkovisku. Mojou víziou je MHD-čka by mala byť v meste bezplatná. Mesto za rok 2021 v záverečnom účte uvádza, že už 99 miliónov eur dalo na MHD. My sa to nerozprávame, že by sme išli financovať MHD-čku od začiatku. Občania si svojimi daňami už veľkou časťou MHD-čku zaplatili. DPB si vedelo vyfinancovať 2021 iba 27 miliónov eur.“

**Moderátor:** „Áno, Dopravný podnik Bratislava (nezrozumiteľné).“

**M. Heredoš:** „Áno, úsporami, auditmi, analýzami a nastavením a lepším financovaním z mestského rozpočtu, kde nepôjdu financie na kvetináče, alebo na proste firmu Zares s. r. o. a na rôzne podivuhodné firmy. My efektívnym zmysluplným, občiansky čistým financovaním vieme ľuďom dať víziu, za svoje dane viete chodiť bezplatne, občania na trvalý pobyt v našom meste.“

**Moderátor:** „A pokiaľ ide o parkovanie.“

**M. Heredoš:** „A pokiaľ ide o to nešťastné parkovanie, ja by som chcel povedať iba jednu vetu, mám tam málo času. Ja vidím na našej ulici, na uliciach, ľudia ma oslovujú, píšú mi. Z 12 miest je kvôli zákonnosti rozmedzia čiar iba 8 miest, kde bolo 8 miest je iba 6 miest, ja toto nevnímam, že sme tu vytvorili nové miesta. My sme tie miesta ešte zmenšili, respektíve je ich menej a my sme dokonca urazili obyvateľov nášho mesta, my sme ich urazili, keď od nich ideme bez toho, aby sa niečo vykonalo, vypýtať financie za tie rozpadávajúca sa miesta, ktoré sme ohraničili modrými čiarami, toto je absolútna výtka, toto je urážka obyvateľov a ja to od ľudí dennodenne počúvam. Odmietam parkovaciu politiku, zadarmo a riešme iba zóny, ktoré sú vysoko nátlakové, maximálne staré mesto, možnože Ružinov. Nič viac a mali by starostovia mať autonómiu sa proste rozhodnúť, ako to urobia.“

**Moderátor:** „Ďakujem, zostávam pri Vás a j v ďalšej oblasti, ktorou je školstvo, voľný čas a šport, vrátane športovísk. Kde by ste tam videli Vaše priority?“

**M. Heredoš:** „Ja som otec rodiny, teraz čakáme dcérku druhú. Dva roky som videl, ako deti sa učili online, ako sedel doma. Nárast psychických, proste rôznych porúch, deti boli desocializované. Moja vízia je, organizácia, ktorá rieši, 6 kúpalísk, 2 klziská a Zlaté Piesky, by mala, za mojej éry bude ponúkať ľuďom a deťom do 18 rokov bezplatné poukazy, aby mohli do týchto zariadení, ktoré ešte rekonštruujeme, pretože aj na to budú peniaze, pokiaľ sa bude hospodáriť normálne, rekonštruujeme a tie deti by mali dostávať dva roky zadarmo poukazy na... na vyžitie, aby sme vykompenzovali to obdobie dvoch rokov, kedy boli proste zavreté doma.“

**Moderátor:** „Ďakujem. Zostávajú Vám minúty, čiže vyčerpali ste pomerne veľa času, ešte mám teda dost tých oblastí, takže skúste naozaj trošku hospodáriť s časom. To Vám hovorím v dobrom. Pán Kusý, z Vášho pohľadu, Vaša priorita v tejto oblasti školstva, voľného času prípadne športovísk pretože vieme, že v Bratislave aj v tej časti, v ktorej ste momentálne starostom, je mimoriadne veľká koncentrácia športovísk. Teraz ale mám skôr na mysli také riešenia, ktoré by boli pre všetkých obyvateľov, nie len pre tých vrcholových športovcov.“

**R. Kusý:** „Práve pre tých my potrebujeme, aby deti mali možnosť, deti a mládež, mali možnosť zmyslu pln tráviť svoj voľný čas. A keďže idú hore energie, je tu vysoká inflácia, je jasné, že bude tlak na to, aby sa poplatky zvyšovali a to nie je prijateľné. Nám sa nesmie stávať, že deti sa odhlasujú z krúžkov, zo školy v prírode, a vynikajú ti, čo na to majú a tí, čo na to nemajú. To je neprijateľné. Aj kvôli

bezpečnosti, aj kvôli integrácii. Čiže mesto musí zasiahnuť, musí podporovať viac centrú voľného času, školy, umelecké školy a samozrejme, ja som dal verejný prísľub, že športové kluby dostanú každý rok minimálne dotáciu 2 milióny eur vyslovene na deti a mládež, aby zmysluplne trávili voľný čas.“

**Moderátor:** „Ak by som mohol dať takú doplňujúcu otázku. Môžete a nemusíte na ňu odpovedať, ako vnímate napríklad tú zmluvu, ktorú podpísalo mesto ohľadom názvu Zimného štadióna Ondreja Nepelu, ktorý premenovali vlastne na tri roky na Tipos arénu a vedenie hokejového Slovana napríklad s tým zásadne nesúhlasí, pretože sa s nimi nikto nebavil, môžete povedať svoj komentár k tomu.“

**Rudolf Kusý:** „Tam sa v podstate udialo niekoľko darebáctiev. Prvé a my vieme, že Slovan, hokejový Slovan, musí platiť 1 milión eur nájom. Čiže kde je podpora športu? A to je Slovan Bratislava. Čiže akože náš klub. A zmenili im zmluvu a pôvodne tieto príjmy z názvu, z bilbordov a z reklamy mali byť ich. Už zrazu nie sú, už sú to príjmy mesta. Druhé darebáctvo, presadili si tam Tipos, ale nejde o to. Oni ako Slovan si zabezpečili inú firmu a..., myslím, že Mastercard, ktorá bola ochotná zaplatiť dvojnásobok, dvojnásobok. Čiže toto je ďalšia (nezrozumiteľné) úplne zbytočná, zbytočná, zbytočná, kauza.“

**Moderátor:** „(nezrozumiteľné) Ďakujem. Pán Mlýnek.“

**M. Mlýnek:** „Ja ešte trošku zareagujem na predrečníkov. Myslím si, že napríklad doprava zadarmo, je presne čo je v rozpore s efektívnym nakladaním verejným zdrojom, to je práve to, čo môže Bratislavu veľmi rýchlo priblížiť do nútenej správy. Čiže ja s takýmito návrhmi nemôžem súhlasiť. Na druhú stranu, čo sa týka školstva, myslím si, že toto je dlhodobo podceňovaná téma na území Bratislavy. Ja vidím priestor, aj vo svojom programe to mám, mal by vzniknúť nejaký fond na... fond budúcnosti na podporu školstva, ktorý by jednak zabezpečoval ďaleko kvalitnejšie vzdelávanie vďaka možnosti čerpania kapitálových výdavkoch u zriaďovateľov škôl verejných. Zároveň si aj myslím, že je tam aj priestor pred adrešnú sociálnu politiku mesta a môže podporovať učiteľské rodiny napríklad nejakým atraktívnejším nájomným bývaním na území Bratislavy a zároveň si myslím, že je nutné podporovať zmenu curricula a predmety, ktoré pre budúcnosť našich detí budú efektívne a prinesú im ekonomickú dobrú budúcnosť. Čiže školstvo je dlhodobo podceňovaná téma v Bratislave. Myslím si, že sa jej treba venovať. A čo sa týka športu, ja mám takú víziu, v podstate na území Bratislavy mesto vlastní pozemky, lesy a pri... priľahlé pozemky nad tunelom Sitina, kde by mohol vzniknúť podľa mňa krásny celomestský park celomestského charakteru, ktorý by pomohol obyvateľom jednak k oddychu a zároveň aj k nejakému športovaniu a užitiu si.“

**Moderátor:** „Ďakujem. Zostanem pri Vás aj v ďalšej oblasti a kultúr a komunikácia s verejnosťou. Pretože to je oblasť, ktorá je mimoriadne dôležitá. Súčasný magistrát má na oddelení pre styk s verejnosťou približne 17 ľudí, neviem presne, aký je aktuálny stav, ale prezidentská kancelária v porovnaní s tým, má 6 ľudí. Ako z tohto pohľadu vnímate aj tú komunikáciu? Ako by ste ju nastavili Vy, keby ste boli primátorom, aby nemusel každý z vrcholných predstaviteľov magistrátu do médií dávať svoje vyhlásenia alebo chodiť na rozhovory iba s odobrením napríklad hovorkyne?“

**M. Mlýnek:** „Toto je téma, ktorú som tiež otvoril, efektívnosť vynakladania verejných zdrojov. Myslím si, že všetci to vnímame, že na magistráte je vysoká prezamestnanosť a týka sa to presne aj tohto oddelenia. Samozrejme to je to, čo súčasné vedenie vie robiť veľmi dobre, a to je ten marketing, PR a komunikáciu, toto je správne, ako z hľadiska toho, že občania sú informovaní. Nesprávne je to z hľadiska toho, že vynakladá veľmi veľa zdrojov na toto a ja s tým nesúhlasím. Myslím si, že sa dá ďaleko efektívnejšie komunikovať a tuto sa dajú hľadať zásadné úspory a tie zdroje potom chýbajú v sociálnej politike mesta, prípadne na iné otázky, ktoré sú prioritnejšie.“

**Moderátor:** „A súhlasíte s tým, aby prioritnou... prioritným nosičom na informovanie boli sociálne siete? Pretože sú tu aj tradičné médiá, vrátane regionálnych aj našej televízie a tie nie sú až tak využívané. Hoci robia verejnú službu.“

**M. Mlýnek:** „Myslím si, že treba využívať všetky kanály, ktoré sú dostupné, čiže mala by Bratislava komunikovať pomocou lokálnych televízií, mala by komunikovať aj cez lokálne nejakú printové médiá, nesústrediť sa teda len na tú facebookovú internetovú komunikáciu.“

**Moderátor:** „Áno. Pán Kusý, z Vášho pohľadu? Vy ste komunikovali pomerne efektívne ako starosta Nového mesta tým rôznym mixom cez rôzne médiá, vrátane sociálnych sietí.“

**R. Kusý:** „Áno, len si to robíme na kolene a viete ja nebudem hovoriť o tom, že je tam nie 17 alebo 16 zamestnancov, pretože tam v rámci viacerých oddelení je cez 30 zamestnancov, plus dohodári, plus ďalší sú v rôznych mestských podnikoch, takže my hovoríme v globále za 4 roky o státisícoch až

miliónoch na reklamu a marketing, čo nazývajú informovanosťou. Chcem hovoriť o niečom iné. Inom. A v oblasti kultúry my ako Bratislavčania a nám toto mesto dlží. Pred niekoľkými rokmi sme prišli o PKO a doteraz vedenie mesta neprišlo s tým, akým spôsobom túto ranu zahojiť, lebo PKO nám chýba všetkým. Čiže to, čo sa musí spraviť, to čo musí nové vedenie mesta urobiť, je urobiť projektovú dokumentáciu, vybaviť povolenie a tlačiť na vládu, aby vzniklo nové PKO, pretože je neuveriteľné a aký deficit v oblasti kultúry v Bratislave máme, napríklad oproti Brnu.

**Moderátor:** „Narážate tým aj na to, že Bratislava plní aj viacero nadmestských funkcií alebo nadmetropolitných funkcií, to znamená, že štát by mal podporiť Bratislavu napríklad aj v tejto oblasti, ktoré súvisia s tým, čo ste hovorili?“

**R. Kusý:** „Bolo by to fér.“

**Moderátor:** „Áno. Pán Heredoš.“

**M. Heredoš:** „Ja mám opäť nachystanú tabuľku, pretože na to sa nedá pozerat' a lepšie je to vizualizovať, čiže, nedá sa o tom hovoriť, lepšie je to vizualizovať. Za 4-ročné obdobie vedenia mesta nárast o číslu ľudské zdroje dvojnásobný, to je absurdné. To ja naozaj by som zobral vedenie mesta do tých DSS-iek, kde tí dôchodcovia v tých horúčavách hanebne ležali a zomierali. A je tam cez 996 zamestnancov, plus dohodári, viem, že vedenie mesta to už nejakým spôsobom nesúhlasí s tým, spochybnilo to, že je ich tam menej. Ja chcem iba občanom vytiahnuť informáciu povedať, Oddelenie komunikácie a marketingu - 17 ľudí a Oddelenie vzťahov s verejnosťou - 11 ľudí. To je 28 ľudí. Vedenie mesta má 28 ľudí na to, aby robilo PR samé sebe. To je...“

**Moderátor:** „Čiže čo by ste zmenili ako primátor?“

**M. Heredoš:** „...to je jednoznačne absurdné. Ja vidím, že šéf mesta musí chodiť medzi ľuďmi, organizovať aktivity, akcie, musí byť lídrom rodinných aktivít, lídrom kultúrnych aktivít, vedenie mesta sa schováva za sociálne siete a obklopuje sa s ľuďmi, ktorá s ich názormi budú súhlasit' a budú ich obdivovat'.“

- moderátor informuje o priebežnom stave časomier hostí, upozorňuje M. Heredoša na jeho krátky čas vzhľadom na zostávajúce témy

**Moderátor:** „Oblasť zdravotníctva, sociálna oblasť, kvalita života seniori. Vy ste to tu už naznačili, čiže chcete k tomu ešte niečo dodať?“

**M. Heredoš:** „Jedna veta iba. Zdravotníctvo rieši viac-menej župa, to nie je téma magistrátu za druhé DSS-ky absolútna najpodstatnejšia vec, rekonštrukcie interiéru, exteriéru a vybavenie izieb pre našich seniorov, kde jedného dňa budeme ležať aj my. Tie izby, to vybavenie, to ako to tam vyzerá, je zahanbujúce a za 174 miliónov eur si vedenie mesta malo pre týchto seniorov nájsť financie. Hanbím sa dnes za vedenie mesta, za to, ako sa chová k našim dôchodcom.“

**Moderátor:** „Áno. Pán Kusý, Vy by ste ako vlastne zlepšili túto oblasť, o ktorej som hovoril?“

**R. Kusý:** „Mesto úplne zabudlo počas týchto 4 rokov na viacero skupín. Ľudia s postihnutím, seniori, rodiny s deťmi, ako by sa koncentrovali len na takú zvláštnu skupinu, alebo robili si mesto sami pre seba, niektorí hovoria pre hipsterov. Ale v prípade sociálnej témy mesto ani akoby nemá ambíciu vybudovať nové sociálne zariadenia pre seniorov, vieme, aké sú strašidelné poradovníky. Takže mesto musí vybudovať nové zariadenia pre seniorov, to je ako alfa - omega pre mňa. Pokiaľ ide o zdravotníctvo a je pravda, že kvázi to nie je v kompetencii, ale máme tu konkrétnu kauzu, polikliniku Tehelná...“

**Moderátor:** „Presne na to som myslel.“

**R. Kusý:** „... a tam nie je šanca, aby sa tomu mesto otočilo chrbtom, tam sa musí jednoznačne spojiť mesto a župa a polikliniku zachrániť.“

**Moderátor:** „Ďakujem. Potom budete môcť reagovať, pán..., pán Heredoš. Nech sa páči, Pán Mlýnek.“

**M. Mlýnek:** „Ďakujem. Myslím si, že sa trošku zabúda ja na to, že medzi sociálne služby patria aj jasličky. Je veľmi podstatné, aj mladé rodiny...“

**Moderátor:** „Takmer zanikli.“

**M. Mlýnek:** „Takmer zanikli. Naozaj na území Bratislavy sa ich nachádza iba zopár a treba sa aj tu na to pozrieť, myslím si, že rovnako mestské časti aj mesto by sa mali zamerať aj mladé rodiny a ponúkať túto sociálnu službu. Zároveň súhlasím s tým, že je podstatné venovať sa seniorom. Tých zariadení starostlivosti, či už terénnej služby, opatrovateľskej, pobytovej, je ich pomerne málo, tie poradovníky v niektorých mestských častiach sú roky, v niektorých mesiace. My máme veľmi pozitívnu

skúsenosť v starom meste, keďže prevádzkujeme naše senior-centrum a myslím si, že táto služba je veľmi vítaná a zároveň netreba za...

**Moderátor:** „Vedeli by ste to preniesť aj do celomestských (nezrozumiteľné).“

**M. Mlýnek:** „Samozrejme, myslím si, že práve tie skúsenosti sa dajú preniesť a to je presne to, že tie zdroje treba realokovať na tieto služby, ktoré sa mesto musí ponúkať obyvateľom a zároveň, myslím si, že je dobré venovať sa aj obyvateľom bez domova. Tuto mesto nejaké kroky spravilo, ale to najzásadnejšie je robiť prevenciu, aby ľudia bez domova naozaj nekončili na uliciach, aby sa vedeli zachytiť v tom štádiu, keď sú ohrození vo svojom živote. Vzhľadom na to, že prichádzajú zlé časy, vzhľadom na to, že všetci vnímame ekonomickú situáciu ako náročnú, je nutné aj tuto adresne sa postaviť k tomu, aby nám nepribúdali ľudia bez domova, ktorí nebudú vedieť riešiť svoju ekonomickú situáciu v najbližších mesiacoch.“

**Moderátor:** „Ďakujem, že ste sa dotkli aj tejto oblasti, lebo zatiaľ toto ani v tých starostovských debatách ešte nezaznelo, práve táto skupina ľudí. Vy ste chceli technickú poznámku, pán Heredoš.“

**M. Heredoš:** „Ja som chcel iba tých 8 sekúnd, že neodkúpenie Polikliniky Tehelná je vizitka ministra Lengvarského a vlády Igora Matoviča, Eduarda Hegera, pretože oni sa majú najskôr postarať o občanov nášho štátu.“

**Moderátor:** „Ďakujem, pekne. Ja zostávam pri Vás, pán Mlýnek, pretože to ďalšou oblasťou, významnou oblasťou je výstavba, developerské projekty, vrátane aj nájomných bytov, ktoré tu už boli spomenuté, prípadne aj úloha územného plánovania na magistráte, ktorá je veľmi významná a aj fungovanie Metropolitného inštitútu, ktorý tu už bol spomenutý. Takže aj jeho efektívnosť prípadne. Takže nech sa páči.“

**M. Mlýnek:** „Len v krátkosti odpoviem. Áno tá vízia Metropolitného inštitútu bola, že sa bude predovšetkým územnému plánovaniu venovať a súčasné vedenie tvrdí, že tam je sekcia aj územného plánovania, ale to je najzákladnejší a najpodstatnejší dokument Bratislavy. Musí byť aktualizovaný, musí byť prerobený pre budúcnosť Bratislavy nastaviť pravidlá pre desaťročia a túto úlohu si súčasné vedenie nesplnilo.“

**Moderátor:** „Ďakujem, pán Kusý.“

**R. Kusý:** „Len tri rýchle body. Po prvé vedenie mesta za 4 roky nebolo schopné postaviť jediný byt a jediný byt začať stavať. Napriek tomu, že rozprávali o tom, ako majú v štádiu realizácie cez 562 bytov. Po druhé...“

**Moderátor:** „Hovoríme o nájomných bytoch.“

**R. Kusý:** „Hovoríme o mestských bytoch.“

**Moderátor:** „O mestských bytoch.“

**R. Kusý:** „Po druhé a šéf mesta je predsa architekt, nezačal s tým, čo sme všetci očakávali, že začne so zmenou územného plánu hlavného mesta. A to bola jeho úloha. Tretia vec a k developerom sú neobyčajne ústretoví, čo dokladajú zvláštne zmluvy, ktoré... podpísané boli nakoniec pani Kratochvílovou, aby niesla ona zodpovednosť, v rámci ktorých odovzdajú mesto za to, že mesto zmení v ich prospech územný plán, nejaké byty.“

**Moderátor:** „Ďakujem, pekne. Pán Heredoš, chcete ešte (nezrozumiteľné) nech sa páči.“

**M. Heredoš:** „Chcem. Určite poprosím Vás. Milí občania, chcem, aby ste vedeli, rodáci z hlavného mesta, v nájomnom bývaní sme najhorší vo V4, máme 1926 nájomných bytov za éry vedenia mesta išlo číslo z 0,2 % na jedno. To je málo. A za tretie, na byt sa nemôže čakať 6 rokov. Cenová politika, čo sa týka bývania, ide hore, mzdy sú takto. Nožničky sú veľmi veľké a nájomné bývanie je rozdiel medzi mzdami a cenami bytov. Čiže milí občania rodáci, my musíme robiť nájomné bývanie, musíme ho riešiť a vedenie mesta to absolútne zanedbalo. Najhorší V4, 6 rokov na byt, 1926 bytov, hotovo.“

- moderátor informuje o priebežnom stave časomier hostí, upozorňuje M. Heredoša na jeho krátky čas vzhľadom na zostávajúce témy

**Moderátor:** „Životné prostredie a zeleň. Ako si viete predstaviť fungovanie v tejto oblasti, alebo starostlivosť hlavného mesta o túto oblasť, ktorá je mimoriadne dôležitá najmä v dnešnej dobe, kedy sa hovorí stále viac a viac o životnom prostredí. Napríklad mám na mysli aj tú efektívnosť mestského podniku, prípadne Zares, ktorý sa stará o zeleň.“

**M. Heredoš:** „Odpoveď – je absurdné, aby komunálny podnik iba niečo polial, pokosil, niečo odhrnul. My máme vy... My máme robiť výsadzbu zelene efektívne, čiže má to robiť mestský podnik,

nemôže byť, že my objednáme si Zares s .r. o. za 20 miliónov eur, 10 – 15 miliónov na inej zmluve 2,5 milióna komunálne služby mesta. To sú také financie, že ja z týchto financií nájdem financie na to, aby sme sa vozili, občania hlavného mesta na trvalý pobyt MHD-čkou bezplatne. Financovanie – celé zle.“

**Moderátor:** „Ďakujem, zostáva Vám 37 sekúnd. Pán Kusý, Vaša predstava v tej oblasti životného prostredia, čo by ste robili inak, aby sme sa tu cítili lepšie.“

**R. Kusý:** „Ja chcem oceniť, že vedenie mesta začalo intenzívnejšie vysádzať stromy a starať sa o čistotu, o výsadbu kvetov. Zároveň ma mrzí, že časť z tých stromov jednoducho uhynula, čo je aj taká kauza, kde teda hovoríme teda o tisícoch vysadených sadeníc, z ktorých väčšina uhynula a my musíme trošku zmeniť to kormidlo fungovania mesta. Vieme, že sú horúčavy. Klesá nám hladina spodnej vody. My sa musíme intenzívne pustiť do budovania najrôznejších retenčných nádrží, niekoľko tisíc metro štvorcových každý rok musí pribudnúť zelených striech a samozrejme vo veľkom stovky a stovky projektov dažďových záhrad.“

**Moderátor:** „Čiže aj zachytávanie dažďovej vody.“

**R. Kusý:** „Presne tak ako hovoríte.“

**Moderátor:** „Pán Mlýnek, nech sa páči.“

**M. Mlýnek:** „Myslím si, že toto je téma, ktorú všetci veľmi citlivo vnímame a ja ako som spomínal, no bol by som rád, keby vznikol aj celomestský park niekde na rozhraní rôznych mestských častí. To najdôležitejšie je, že treba sa starať o to, čo už máme a tuto vidím najväčšie pochybenia. Občania nevedia, ktorá zeleň, komu patrí. Jeden strom patrí mestskej časti, druhý patrí magistrátu, o tretí sa nikto nestará, treba v tom urobiť poriadok a to tiež jedna z mojich veľkých tém, otvoriť štatút a jasne si rozdeliť, kto čo, o čo sa bude starať a aké financie na to bude mať a toto pomôže aj zveľadovanie toho verejného priestranstva, aj tej zelene v tom verejnom priestranstve, aby jej pribúdalo a aby bola hlavne kvalitne ošetrovaná, aby dosahoval tie kvality, ktoré sa očakávajú, alebo ktoré obyvatelia očakávajú od nej.“

**Moderátor:** „Ano, máme na to všetky predpoklady v Bratislave, pretože to prírodné prostredie samé o sebe je krásne, len musíme si ho nejakým spôsobom zveľadovať a udržiavať. Zostanem pri Vás aj v tej ďalšej oblasti. Tou je bezpečnosť, ktorá súvisí aj s energetickou krízou, s rastom cien energií a prípadne aj cien nájomného napríklad, lebo o nájomných bytoch sa síce hovorí, ale už nikto nehovorí o tom, že aj tam tie ceny budú nastavené inak a nie každý možno, kto je odkázaný na nájomné bývanie, si to bude môcť dovoliť. Čiže, čo by ste v tejto oblasti vedeli ponúknuť občanom ako primátor.“

**M. Mlýnek:** „V podstate toto sú tak ťažké témy, že tu musí aj štát nejakým spôsobom sa vysporiadať s touto situáciou a na druhú stranu, samozrejme mesto má určité zdroje a mechanizmy, aby mohlo adresne pomôcť priamo obyvateľom. Rôzne mestské časti majú nejaké zdroje, ktoré dávajú ako sociálnu výpomoc. Nie je veľká, sú to 50 eur, 100 eur konkrétnym rodinám, konkrétnym ľuďom v ťažkej životnej situácii a vzhľadom na to, že nás čaká naozaj ťažké obdobie, bude sa musieť k tomu mesto postaviť tak, aby nejaké zdroje vedelo vynaložiť tým, ktorí sú dneska v najväčšom ohrození chudoby.“

**Moderátor:** „A možno ešte jednou vetou k bezpečnosti, čo by ste urobili inak, aby sa tu ľudia cítili bezpečne, aby tu nevznikali také tragédie, ako tu vznikli v uplynulých dňoch.“

**M. Mlýnek:** „Ja by som aj poprosil, vyjadríme úprimnú sústrasť obetiam jednak teda havárie, ktorá sa stala na Zochovej aj teda obetiam na Zámočkej. Sú to veľmi smutné udalosti a myslím si, že je potrebné zamyslieť sa nad tým, aby sa naša spoločnosť ďalej nepolarizovala, aby sme slušne spolu diskutovali a aby sme vedeli vychádzať ak spoločnosť ako celok.“

**Moderátor:** „Ďakujem, pán Kusý, Vaša predstava v tejto oblasti?“

**R. Kusý:** „Bratislava musí prestať Bratislavčanom brať. Neprijateľné je ďalšie zvyšovanie poplatkov, daní a ... alebo sankcie, keď hovoríme o pokutách, tie sú vyššie ako v Prahe a vo Viedni. Musíme vytvárať mechanizmy, aby sme mohli pomáhať Bratislavčanom. Ja hovorím o tom, že by seniori nad 65 rokov, mali mať bezplatné cestovanie, ako v Košiciach. Rovnako tak rodičia s deťmi, ktorí sú na rodičovskej. Treba dotovať deti a mládež v kluboch, krúžkoch a aby športovali. Vytvárať po celom meste sociálne výdajne, aby sme pomohli ľuďom prežiť. Vytvoríť fond sociálny v rámci mesta, ktorý pomôže ľuďom jednorazovo, keď bude treba. Toľkoto.“

**Moderátor:** „Ďakujem, pán Heredoš, 37 sekúnd, dokázete, zvládnete to dvomi, tromi vetami?“

**M. Heredoš:** „Ušetrím si čas.“

**Moderátor:** „Ušetríte si čas. Výborne. Takže zostávam pri Vás aj pri tej poslednej otázke, ktorou je Vaša top priorita, prečo a ako by ste to chceli realizovať a prípadne, prečo by Vás ľudia mali voliť. To už môžete povedať na svoju kameru.“

**M. Heredoš:** „Môj najhlavnejší cieľ a vízia je bezplatná MHD v našom meste, mesto z mestského rozpočtu tieto financie vie urobiť lepším a čistejším financovaním. Nemôžeme objednávať externé firmy, nemôžeme hovoriť, že sme ušetrili a rovnakých cca 40 miliónov v roku 2018 vyplatíme externým firmám aj za tento rok alebo obdobie. Miro Heredoš bude riešiť veci čisto a čestne, bude sedieť na magistráte ako zástupca občanov, ktorý sa nikomu nezodpovedá za to, že mu vyfinancoval jeho úspech alebo kampaň. Som čistý a čestný človek a týmto spôsobom budem riadiť naše mesto.“

**Moderátor:** „Ďakujem, ja mám tam tolerančných 5 sekúnd na konci, že keď náhodou ten čas pretečie, tak tých 5 sekúnd vás ešte nechám dohovoriť tú vetu. Pán Kusý, máte relatívne dosť času, už ste tu niektoré Vaše priority spomenuli, ale môžete teda povedať, ktoré by boli tie top priority a prečo by Vás teda ľudia mali voliť. Tiež na Vašu kameru.“

**R. Kusý:** „My si nemôžeme dovoliť súčasné vedenie mesta. Pred takým týždňom a pol by som vám povedal, že už si nemôžeme dovoliť dočasné riešenia. Nemôžem si dovoliť zbabrávať ako mesto tie najväčšie projekty a nemôžeme robiť iba údržbu namiesto toho aby sme pracovali na veľkých projektoch do budúcnosti. Ale teraz po tých udalostiach je treba myslieť aj hodnotovo. Takže chcem povedať tri veci. Po prvé, ako som už povedal, mesto musí začať Bratislavčanom dávať a prestať stále niečo brať. Po druhé potrebujeme, aby vedenie mesta začalo hovoriť Bratislavčanom pravdu. Napríklad aj vo veci petržalskej električky, pretože len keď povieme pravdu, vieme povedať takáto je situácia a poďme opraviť zbabraný projekt a po tretie potrebujeme situáciu ukludniť. Treba nám primátora, ktorý bude ľudí spájať, nie rozdeľovať. V súčasnosti mesto, respektíve magistrát ovládla jedna ultraprogresívna skupina. Kde primátor je predsedom strany. Podpredsedom je vedúci magistrátu, členmi strany sú členovia predsedníctva a takéto niečo je... a pracovníci úradu sú členmi strany. Takéto niečo je neprijateľné.“

**Moderátor:** „A prečo by mali ľudia voliť práve Vás? Máte na to 9 sekúnd.“

**R. Kusý:** „Musíme dať mesto do poriadku a začať robiť to, aby Bratislavčania sa tu dobre cítili, aby zavládol pokoj a aby sme dobre vedeli manažovať projekty, ktoré súčasné vedenie mesta evidentne manažérsky nezvláda.“

**Moderátor:** „Ďakujem pekne vyčerpali ste svoj čas. Pán Mlýnek, máte minútu 40 takmer na to Vaše prezentovanie Vašej top priority, prípadne ako a prečo by sa mala takto realizovať a potom aj prečo by Vás ľudia mali voliť. Na Vašu kameru takisto.“

**M. Mlýnek:** „Ako pravicový kandidát, myslím si, že je nutné otvárať témy, ktoré išli do zabudnutia, teba sa baviť o tom, že verejné zdroje sú zdroje nás všetkých občanov, treba s nimi efektívne a hospodárne nakladať. Toto sú veci, ktoré ako prednosta Starého mesta som dokázal, čiže nie je to len o sľuboch. Keď niečo sľúbim, viem ten sľub aj dodržať a viem to aj obyvateľom dodať. Veľmi dôležité sú, moje priority budú školstvo na území Bratislavy, to znamená materské škôlky, základné školy, rozvoj školskej infraštruktúry a podpora aj učiteľov a rovnako aj žiakov. Veľmi dôležité a pre budúcnosť Bratislavy si myslím je zamerať sa na rozvoj infraštruktúry tak, aby individuálna automobilová doprava začala klesať, aby obyvatelia Bratislavy menej využívali autá na dopravu po Bratislave a aby mali adekvátne služby, či už MHD alebo nejaké iné spôsoby prepravy, na cyklotrasách alebo nejakou kombináciou, ktoré poskytujú súkromné služby by sa vedeli po Bratislave prepravovať. Rovnako je veľmi dôležité zamerať sa na sociálne služby, či už pre seniorov, alebo pre mladé rodiny, čiže treba nové jasličky na území Bratislavy a rovnako treba poskytovať aj služby opatrovateľské, terénne, prípadne na dožitie, slušné dožitie pre najstarších obyvateľov Bratislavy.“

**Moderátor:** „A prečo by ľudia mali voliť práve Vás?“

**M. Mlýnek:** „Rozhodujúce je nielen sľubovať, ale vedieť aj svoje sľuby naplniť: myslím si, že na Starom meste aj s mojou pomocou sa to podarilo a rovnako toto prenesiem na magistrát a svoje sľuby budem vedieť splniť.“

- moderátor ďakuje hosťom za účasť a lúči sa s nimi

**17:49:03 – strih - Moderátor:** „Pokračujeme v našej predvolebnej diskusii s ďalšími štyrmi kandidátmi na funkciu primátora mesta Bratislavy.“

- ďalej predstavuje a víta kandidátov, tí zdravia; ďalej informuje kandidátov o ich poradí v diskusii
- prítomní 4 z 8 kandidátov: Martin Jakubec, Peter Poláček, Andrej Trnovec a Miroslav Vetrík
- každý z kandidátov dostáva rovnaké otázky
- každý z kandidátov má rovnaký čas 10 minút (časomiera zobrazená na obrazovke)

**Moderátor:** „Prvou témou je pomerne vážna téma, financovanie hlavného mesta. Akú máte, pán Jakubec, predstavu o tom, že by mohlo byť financovanie hlavného mesta efektívnejšie a lepšie, ako bolo doteraz, aby ten pomerne taký veľký astronomický dlh, ktorý má momentálne Bratislava, sa prípadne zmenšil, alebo ako by ste to vedeli Vy zmanažovať tak, aby, aby vôbec nebol?“

**M. Jakubec:** „V prvom rade si myslím, že aktuálne financovanie mesta je naozaj veľmi nehospodárne, pretože keď vidíme bilanciu záverečného účtu z roku 2018 a súčasný, tak jednoducho sú tam obrovské vlastne výdaje na strane, na strane úverov, to znamená, že mesto sa zadlžuje, tentokrát to je niekde okolo 160 miliónov, boli zozbáté úvery, čo si myslím, že v čase, kedy mesto si mohlo viac uťahovať opasky, v čase kedy žijeme pomerne zlú ekonomickú situáciu v celej spoločnosti, tak si myslím, že by práve vedenie mesta, poslanci mali, mali začínať od seba. To znamená nastavovať rozpočet tak, aby, aby verejné podniky, mestské podniky si jednoducho si rozpočty uťahovali a nie naopak rozšafne, samozrejme nehospodárne narábali s nimi, ale to je vlastne výsledok toho, že keď viac miňame, musíme niekde to vykryť z tých úverov, no a 160 miliónov, ktoré pán primátor a vedenie mesta zadlžil, tak si myslím, že to je strašne vysoká suma. Ako by som to riešil? No tak ako som povedal určite uťahovaním opaskov, kedy by mal začať primátor od seba ako hlava. Nie je možné, aby primátor mesta prvý mesiac po nástupe do funkcie si z 3000 euro, ak sa nemýlim, to bolo, alebo 3 800 euro, základný plat, schválil na 6800 euro. Takže... Treba začať od seba. Takže v prvom rade by som ja ako primátor začínal od seba a následne by som navrhoval taký rozpočet, ktorý by bol akceptovateľný naprieč vlastne všetkými stranami a zástupcami v zastupiteľstve.“

**Moderátor:** „Ďakujem pán Poláček, ako by ste to riešili Vy, pretože to je naozaj alfa a omega celého fungovania hlavného mesta to financovanie. Viete si predstaviť aj iný spôsob financovania, ktorý by bol efektívnejší ako ten, ktorý tu teraz existuje?“

**P. Poláček:** „No samozrejme, nahodili ste mi na smeč. Takže áno. Ja mám úplne inú predstavu o financovaní. Ľud mesta Bratislava produkuje dostatočne veľké finančné zdroje, je to pracovitý ľud, plus sem dochádza veľké množstvo ľudí za prácou, ktorí produkujú dostatočne veľké zdroje. Tie zdroje pokryjú akýkoľvek rozvoj mesta, čiže ja som navrhol, je to zverejnené na mojej webovej stránke, všetky detaily nového spôsobu financovania. Je to úplne odlišný sys... zmena prístupu, zmena paradigmy, vôbec prístupu k financovaniu mesta.“

**Moderátor:** „Povedzte podstatu toho systému.“

**P. Poláček:** „To by sme tu museli dať osobitnú reláciu na ďalšiu hodinu, aby som to vysvetlil, čiže kto chce, nech sa pozrie na moju stránku peterpolacek.sk, tam to nájde.“

**Moderátor:** „Pán Trnovec, vy kandidujete, ja som to už včera hovoril, aj na starostu Starého mesta, aj na primátora, aj na župana. Čiže určite máte asi predstavu o tom, ako ktorá časť je financovaná. Vy ste to aj včera už naznačili, že s Vášho pohľadu považujete župu za prakticky zbytočnú, ako v prípade Bratislavy, čiže ako by ste si vedeli predstaviť Vy efektívne financovanie hlavného mesta?“

**A. Trnovec:** „V súlade s mojím predchodcom si myslím, že skutočne máme dosť prostriedkov, teda dosť financií, ale ja by som začal svoje pôsobenie v meste asi tak, že by som sa stretol s každým poslancom osobitne v mieste, jeho volebnej časti a jednoducho by som od neho chcel vedieť jeho priority a to, na čom mu záleží. Aby som vedel odkontrolovať, aké majú jednotliví poslanci v mojom poslaneckom zbore záujmy, aké finančné potreby budú mať, aké projekty chcú zrealizovať. A potom by bolo jasné, aký rozpočet môj... môj poslanecký zbor schváli a jednoducho v nasledujúcom období by som nemal problém so schválením rozpočtu mesta. Zároveň, veľmi jednoduchým princípom – podnikáť a nepredávať. Aj mesto má firmy, ktoré zriadilo, okrem spoločností a neziskových organizácií aj jednoducho podnikateľské subjekty a tieto by mali zarábať. Mesto by sa malo spávať ako, keď to úplne zjednoduším, ako eseročka, ktorá na svoju činnosť zarába. Nemala by sa spoliehať na externé zdroje, pretože inak každá spoločnosť, ktoré sa spolieha len na to, že jej niekto niečo daruje, či už je to z Európskej únie, alebo od hocikadiaľ inakadiaľ, jednoducho nemá právo na existenciu.“

**Moderátor:** „Ďakujem, pán Vetrík, Vy už ste skúsený kandidát, pretože aj v minulých voľbách ste kandidovali na funkciu primátora, takže určite ste sledovali aj počas týchto uplynulých štyroch rokov,



ako sa mestu darilo. Ako by ste i vedeli predstaviť inak financovanie hlavného mesta alebo spôsob, ako narábať s verejnými zdrojmi?“

**M. Vetrík:** „Bratislava nikdy nehospodárila s väčším rozpočtom, ako má teraz. Ten rozpočet je vo výške asi 470 miliónov eur. Mnohé obce, samosprávy môžu snívať o takomto veľkom rozpočte, ale my si musíme uvedomiť, že predovšetkým ten príjem mesta je z podielových daní fyzických osôb. To je veľká časť a tu treba na začiatku povedať a vyriešiť jeden závažný problém, ktorý sa tu ťahá od samého začiatku. Vyriešenie súčinnosti medzi ľuďmi, ktorí tu žijú, pracujú a bývajú a ľudia, ktorí tu majú aj trvalý pobyt. Pretože podielové dane sa využívajú na financovanie mesta, sú to ľudia, ktorí tu majú naozaj trvalý pobyt. A títo ľudia, ktorí platia chod samosprávy, nemajú žiadne benefity. Alebo veľmi malé, obmedzené. T znamená, aj celá moja kampaň a motto mojej kampane som si povedal, že chcem ukázať na tento problém, že spravodlivosť pre Bratislavu. Čiže ľudia, ktorí tu žijú, pracujú, platia podielové dane, by mali mať citelný benefit, že sú Bratislavčania. To spravodlivosť si vyžaduje. Keď niečo platím, chcem mať z toho nejaký benefit. A je veľmi jednoduché riešenie, 50 % zľava na všetky služby, ktoré poskytuje mesto svojim občanom, ktorí tu platia podielové dane.“

**Moderátor:** „Čiže s trvalým pobytom.“

**M. Vetrák:** „S trvalým pobytom. Takýmto spôsobom by sme motivovali všetkých tých ľudí. Chcete mať takýto benefit aj vy? Nech sa páči, prihláste sa na trvalý pobyt. Toto je dôležitá vec a pozitívna, nazvem to, diskriminácia, motivácia tých ľudí, aby sa prihlásili byť Bratislavčanmi.“

**Moderátor:** „Ďakujem. Zostávam pri Vás aj v tej nasledujúcej oblasti, tou ja takisto pomerne medializovaná téma dopravy a parkovacej politiky. Ja som to zlúčil do jednej. Vy si môžete samozrejme vybrať prioritu, čo... v čom ste silnejší ako kandidáti a o čom by ste chceli komunikovať, čiže z Vášho pohľadu je tá dopravná situácia zvládnuteľná? Dala by sa zvládnuť lepšie? A ako sa stotožňujete s tou parkovacou politikou, ktorá tu bola zavedená na začiatku tohto roka a postupne sa dostáva do všetkých mestských častí. Ako či je to spravodlivé a či si viete predstaviť iný spôsob parkovacej politiky.“

**M. Vetrík:** „Ja osobne si myslím, že naozaj súčasná parkovacia politika mesta je nespravodlivá, pretože... a je veľmi komplikovaná. Zase podotýkam, ľudia ktorí tu pracujú a platia podielové dane, by mali mať nejaký benefit. Potrebujeme to zjednodušiť. Hej? A to zjednodušenie je, že ja navrhujem jednotnú parkovaciu kartu v hodnote 50 eur, ktorá umožní Bratislavčanom zaparkovať v ktorejkoľvek mestskej časti úplne zadarmo. Hej? To je...“

**Moderátor:** „Za tých 50 eur.“

**M. Vetrík:** „Za tých 50 eur. Čiže to znamená, my potrebujeme nejakým spôsobom eliminovať vonkajších ľudí, ktorí tu prichádzajú a oni budú tiež môcť parkovať, ale budú musieť platiť parkovné. Keď budú parkovať v centre, tak to parkovné bude drahšie, keď to bude niekde na okraji, tak to bude lacnejšie. Takže toto je jednoduchá parkovacia politika. Za 50 eur jednou parkovacou kartou vieme vyriešiť, pomôcť Bratislavčanom nájsť parkovacie miesto. Druhá vec, ktorú ste naznačili, potrebujeme naozaj motivovať ľudí, aby nastúpili do MHD. Tu je vážny problém nedostavania električky do Petržalky. Pred 4 rokmi, naozaj ľudia, keď sme boli, keď sme kandidovali, tak naozaj to boli silácke reči, že toto bude prioritou nového vedenia Bratislavy a skutek utek. Neurobilo sa nič. Hrozí, že Bratislava príde o 100 miliónov euro. Čiže naozaj túto električku treba dokončiť.“

**Moderátor:** „Ďakujem. Pán Trnovec, Vaša predstava o tom, ako by efektívne mala fungovať doprava v Bratislave a parkovacia politika. Už ste niečo naznačili včera v tej debate v Starom meste, ale dá sa to asi aplikovať na celú Bratislavu.“

**A. Trnovec:** „Samozrejme, ale dovoľte ešte sa vrátiť, lebo v predchádzajúcej otázke všetci sme sa tu zhodli na tom, že Bratislava disponuje dostatočne veľkým rozpočtom, alebo teda financiami. A okrem benefitov takých, ako sú na kultúru alebo na športové podujatia, ja by som zaviedol aj taký benefit, nulová daň z nehnuteľnosti, ktoré sú určené na bývanie. Čo je akože... povedzme, že to je určitá čiastka z rozpočtu, ale...“

**Moderátor:** „(nezrozumiteľné)dostaneme možno v otázke o bývaní, o výstavbe, si ušetríte ten čas.“

**A. Trnovec:** „A dobre (nezrozumiteľné)dobre, dobre, tak sa vrátiť teda k doprave. Jednoducho... jednoduché základné dva body – bezplatné cestovné pre doma... pre Bratislavčanov, domovské právo a parkovanie zadarmo, súvisiace tiež s dostatkom financií, ktoré Bratislava má, len ich neúčelne vynakladá. Bezplatné parkovné, jednoducho zjednotenie parkovacej politiky by to bolo akože geniálne, pretože aké, áno parkovné by platili tí, ktorí nebývajú, nemajú domovské právo v Bratislave a zároveň

by to nútilo aj Bratislavčanov alebo proste aj tých, ktorí prichádzajú do Bratislavy využívať mestskú hromadnú dopravu. A tým by sa využilo aj tie štruktúry, ktoré sa v spolupráci so štátom alebo s vyšším územným celkom Bratislava snaží budovať tak, aby jednoducho rezidentská, teda nerezidentská doprava vstupovala na územie hlavného mesta. Možno, už so to spomenul, že vlastne sa budujú tie terminály individuálnej osobnej prepravy, najnovšie sa bude vo Vrakuni a v Lamačskej bráne stavať, Železnice Slovenskej republiky to budú stavať. Jednoduchý princíp. Prímestský vlak príde, prímestským vlakom občan príde a prestúpi na hromadnú dopravu. A jednoducho už len treba zabezpečiť, aby tá mestské hromadná doprava bola, alebo mala taký grafikon, aby tohto človeka, ktorý príde za prácou do Bratislavy, jednoducho prepravila včas, pohodlne a (nezrozumiteľné).“

**Moderátor:** „Tam, kde potrebuje.“

**A. Trnovec:** „Áno tak kde potrebuje.“

**Moderátor:** „Ďakujem. Pán Poláček, Vy ste doma v tejto oblasti dopravy a parkovania, takže akoby ste to vyriešili?“

**P. Poláček:** „Tak ja prinášam zásadné koncepčné riešenie, zmenu, absolútnu zmenu dopravy v Bratislave, ktorá... ktorú sa vyriešia všetky tieto dlhšie problémy, ktoré nie sú v podstate riešiteľné. Dá sa to len tak všelijako zahladzovať...“

**Moderátor:** „Ale vysvetlite minimálne tak stručne hlavnú myšlienku toho.“

**P. Poláček:** „Moja hlavná myšlienka je vybudovanie modernej siete nadzemnej rýchlodráhy Slavín. To je meno – Slavín.“

**Moderátor:** „Čiže koľajová doprava.“

**P. Poláček:** „Nie, nie, nie, nie, nie. Nie. Kombinuje sa tam niekoľko technológií, moderné... moderná technológia betónu, ultravysokopevnostný betón, elektromobilita a automatizované systémy riadenia. V podstate človek príde, zavolá si napríklad smartfónom, keď má, objedná si auto, ktoré príde, nastúpi do toho auta a po rýchle trase, napríklad ho zavezie z Rače do Dúbravky. Táto situácia alebo tento spôsob riešenia problému rieši aj dopravu tovaru do 3,5 tony, v podstate dosiahne sa tým úplne odľahčenie mesta od za... od prehustenia dopravy, znížia sa emisie, čiže zlepši sa životné prostredie, maximálne s zníži hlučnosť v meste a potom sú tam aj také ďalšie benefity, že pod tou rýchlodráhou sa vytvorí desiatky kilometrov celoročne krytých cyklotrás. Takisto je tam veľmi rýchla doba výstavby. Z jedného miesta sa dá postaviť, keď je to všetko pripravené, 100 metrov dráhy za deň.“

**Moderátor:** „Čiže inými slovami navrhujete podobný systém, ako funguje v mnohých amerických mestách?“

**P. Poláček:** „No, toto je taká novšia technológia ešte, to sú akože úplne nové veci a čo je ešte zaujímavé, tak už teraz slovensko-rakúsky expertní tím špecialistov už pripravuje aj odbornú konferenciu k tejto téme tu v Bratislave.“

**Moderátor:** „Ďakujem pekne. Pán Jakubec určite máte aj Vy predstavu o tom, ako by ste si vedeli zlepšiť túto situáciu v doprave a hlavne v parkovaní.“

**M. Jakubec:** „Bolo povedané predrečníkmi, myslím si, že sa na všetkom zhodneme, čo tu odznelo, ale treba povedať, že tá parkovacia politika, alebo, nazvime to, navrhovaná, alebo riešiteľná neuspokojuje občanov. Ja keď sa rozprávam s ľuďmi, či zo svojej časti, alebo z... celkovo s ľuďmi, s ktorými sa stretávam, tak jednoducho hovoria, že proste je to, je to chaotické, že to nemá hlavu a pätu. To znamená, určite to čo mesto momentálne teraz zaviedlo, ja sa s tým nestotožňujem. Myslím si, že tu chýba ten nejaký celkovo jednotný parkovací systém...“

**Moderátor:** „Áno, čiže k jednotnej parkovacej politike to má zatiaľ ďaleko, keď som to tak správne pochopil.“

**M. Jakubec:** „Myslím si, že veľmi ďaleko. Toto bude ešte otázka možno dlhých rokov, kým by sa to zjednotilo, nevidím v tom nejaký prienik. Ľudia vlastne v kombinácii s tými, ktorí trvalý pobyt majú s tými, ktorí sú cezpoľný alebo ktorí tu majú nájom... nájom bytov, tak samozrejme medzi sebou sú tam aj isté individuálne hádky, že ty môžeš mi parkovať pred domom, lebo máš v občianskom trvalý pobyt, ty nemôžeš a tak ďalej, čiže tu dochádza ku konfliktom a zároveň si myslím, že trebalo by to zrušiť, celé ako to je a odznova to jednoducho prekopať úplne možno aj s spolurečníkmi, ktorí... s ktorými by sme sa zjednotili možno na istých veciach, čiže toto je jedna vec. Druhá vec, myslím si, že by veľmi pomohli na sídliskách pred tým činžiakmi, pred tými bytovkami nadzemné parkovacie domy, to znamená, dá sa to veľmi ekonomicky jednoducho spraviť, z ľahkých konštrukcií, teda by som povedal v rámci, nie ľahkých ako ľahkých, ale finančne ľahkých konštrukcií, ktoré by mohli jednoducho na

danom mieste ísť do výšky tým pádom vieme vlastne na tom istom mieste dať podstatne viac vozidiel, ľudia nemusia krúžiť proste tri kilometre, kým sa vracajú domov. Čiže toto je napríklad ďalšia vec a samozrejme, že aj to financovanie aktuálne, je to možno jeden z nápadov tá jednotná karta, čiže by som súhlasil aj s tým, že riešenia určite sú, ja za seba hovorím, že mne sa táto parkovacia politika nepáči, vytvára chaos, napätie medzi ľuďmi, čiže trebalo by to odznova prekopať.“

- moderátor prezentuje časovú bilanciu kandidátov a uvádza poradie, v akom budú pokračovať

**Moderátor:** „...ďalšou témou je školstvo, voľný čas a šport, čiže aj športoviská. Ako z tohto pohľadu vidíte naše hlavné mesto. Je to z Vášho pohľadu uspokojujú tá situácia aj s školskými zariadenia, predškolskými zariadeniami, s umiestňovaním detí napríklad do škôlok, ale aj s budovaním napríklad športovísk, ktoré niekto kedysi plánoval, že budú inde, teraz sú sústredené v podstate skoro na jednom veľmi malom území. Máme tam koncertovaný zimný štadión, NTC-čko, Hant aréna, futbalový štadión, čiže... a potom samozrejme ma zaujíma Vaša... Váš pohľad na to, aby bol šport prístupný predovšetkým masám, čiže... a predovšetkým deťom a mládeži.“

**M. Jakubec:** „Áno. Začnime od tých najmenších. Trebalo by určite prehodnotiť aktuálny stav toho, aký máme stav jasli, materských škôl, teda predškolských zariadení a to je široká téma a samozrejme tam už idú tie pod podpoložky, ako teraz je veľké trápenia týchto škôl a riaditeľov a riaditeľiek škôl v rámci úplných obyčajných vecí, ako sú jedálne, čiže, čiže strava. To je ale samozrejme teraz druhoradá.“

**Moderátor:** „A energie.“

**M. Jakubec:** „A energie s tým vyplývajúce, čiže urobiť nejakú analýzu súčasného stavu na jasle, rozširovať to samozrejme, rozširovať materské školy, umiestnenie detí, nezvýhodňovať tých, ktorí možno boli v čase vojnovnej situácie, ktorú, ktorú tú média tak veľmi radi podsúvali, práve tých, nazvime to, z iných štátov, mám na mysli teda, myslím, všetci vieme koho myslím, čiže nemôžeme uprednostňovať deti iných štátov, ktorí sú tu na nejakej dovolenke alebo na nejakom prestupnom mieste voči našim deťom, ktorých naozaj tí rodičia majú dneska problém svoje dieťa vo svojej mestskej časti umiestniť. To znamená, prečo niekto môže a ten druhý nemôže. Čiže zjednodušene toto. Samozrejme to financovanie tam prenastaviť, to je taktiež ďalšia vec a v rámci športovísk, ja si myslím, že športových aktivít a možností využitia ja na hlavnom... území hlavného mesta dostatočne, ale trebalo by určite urobiť nejaké voľnočasové aktivity. Nové športové areály, nejaké voľné zóny pre... pre mladých ľudí, pre kreatívne nadaných ľudí, to už sú tie rôzne, tí, tí sprejeri a tieto veci, čo nemajú plochy, kde by sa mohli realizovať. Je to na širokú debatu, ako... nechcel by so si vyčerpávať (nezrozumiteľné)“

**Moderátor:** „Áno. Šetrite si čas. Áno. Pán Poláček z Vášho pohľadu v tejto sfére je to všetko v poriadku v hlavnom meste, alebo takisto si viete predstaviť úplne inú politiku.“

**P. Poláček:** „Ja sa dívam na školstvo ako na systém vzdelávania. Vzdelávanie je o získavaní pochopeného poznania, čiže môj prístup aj celý život je taký, že ja sa stále učím, stále sa snažím získavať nové pochopené poznanie a to budem prenášať aj do tejto problematiky. Jednoducho ide tu o poznanie. To je celé.“

**Moderátor:** „Áno. A pokiaľ ide o napríklad o tie športoviská a šport?“

**P. Poláček:** „No, to som už sa predtým vyjadril, ja to beriem v tomto prípade osobitne, cyklotrasy. Čiže to je môj osobitný príspevok riešenia tejto problematiky.“

**Moderátor:** „Áno, ďakujem. Pán Trnovec, Vy máte akú predstavu o tom, ako by táto sféra mohla fungovať lepšie.“

**A. Trnovec:** „V prvom rade, ak hovoríme o športe, tak vlastne ja by som preferoval pred vrcholovým športom, aby športovali masy. Že vlastne, športoviská pre školopovinné deti alebo pre deti ako také. Samozrejme niekto hovorí, že reprezentovať nás môžu len vrcholoví športovci, ja by som povedal nie. Vrcholoví športovci, to sú jednotlivci a my sa musíme zaoberať všetkými ľuďmi, aby jednoducho fyzická kondícia a zdravie bolo na určitej úrovni. Tým by klesli samozrejme aj potreby na zdravotníctvo, alebo v starobe na ošetrovanie starších ľudí, ktorí pred tým proste nie sú v tej kondícii, ktorú by mali, v dospelosti keby športovali.“

**Moderátor:** „Čiže šport masám, takto asi.“

**A. Trnovec:** „Šport masám, áno veľmi jednoducho šport masám. Samozrejme pokiaľ ide o školstvo ako také, tak sa treba postarať o to, aby, čo sa v minulosti dialo, tak dochádzalo k situáciám, že sa odpredávali školy z dôvodu, že neboli ako využívané. Tak jednoducho zabrániť tomu, jak som povedal,

podnikať a nepredávať, jednoduché heslo, ka... všetok majetok, ktorý mesto má, jednoducho sa musí vedieť využiť. Aj keď sa nevyužíva momentálne, tak jednoducho musí byť koncept využívania majetku, ktoré mesto má. Jednoducho keď vieme, že bude treba materská škôlka alebo nejaké školské zariadenie a jednoducho bude ho treba o 5 rokov, aj po skončení môjho volebného obdobia, tak jednoducho ho nepredám. Proste využijem ho dovtedy trebárs na voľnočasové aktivity nejakým proste, jak bolo povedané, sprejerom, proste umelcom alebo proste nejakým nadšencom, ktorí potrebujú nejaké priestory, ale budú vedieť, že o 5 rokov odtiaľ odídu a využijú sa trebárs na školské alebo predškolské zariadenia alebo na nejakú inú aktivitu.“

**Moderátor:** „Ďakujem. Téma je Vám blízka, pán Vetrík, určite. Takže ako by ste to Vy riešili?“

**M. Vetrík:** „Tu treba predovšetkým povedať, že materské školy a základné školy patria pod kompetenciu mestských častí, nie pod magistrát.“

**Moderátor:** „Áno, presne tak.“

**M. Vetrík:** „My môžeme vyzývať mestské časti, aby napríklad v rámci športových aktivít umožnili, otvorili tie ihriská aj pre širokú verejnosť.“

**Moderátor:** „Aj mimo tých hodín, kedy sa (nezrozumiteľné).“

**M. Vetrík:** „Aj mimo tých hodín, v ktorých beží vyučovanie. Pretože naozaj tá športová aktivita je veľmi dôležitá pre vzdelanie, pre rozvoj toho dieťaťa. Takže toľko k téme.“

**Moderátor:** „Áno, ďakujem, zostávam pri Vás, Vám blízka je aj téma kultúry a komunikácie s verejnosťou. Vieme, že magistrát má pomerne početný tím ľudí, ktorí majú na starosti komunikáciu, prípadne PR, ja som to už hovoril aj v tej prvej časti, že je tam 17 ľudí na tom oddelení pre komunikáciu s verejnosťou, pričom prezidentská kancelária ich má šesť. Ako by ste si vedeli predstaviť aj tu efektívnejšiu komunikáciu s verejnosťou tak, aby ten magistrát sa otváral proste ľuďom, občanom?“

**M. Vetrík:** „Ku kultúre by som povedal predovšetkým jednu vec. My sme tu mali PKO. Zbúrali sme si to. Nepostavilo sa nič. Žiaden náhradný kultúrny dom, ktorý by slúžil na spoločné stretávanie sa Bratislavčanov. V rámci môjho programu ja navrhujem, že vytvorenie mestského stavebného podniku, ktorý tiež takéto niečo dokáže urobiť a realizovať. Potrebujeme mať kultúrny dom.“

**Moderátor:** „Viete si predstaviť aj lokalitu, kde by to napríklad mohlo byť?“

**M. Vetrík:** „Viem si napríklad predstaviť v Petržalke, ktoré je 120 tisícové sídlisko, mestská časť veľká, štvrté najväčšie mesto, hej, na Slovensku, keď to tak zoberieme. Veľká, veľký priestor je napríklad pri kostole svätej rodiny. Veľký naozaj pekný kultúrny dom, ktorý by bol blízko električkovej trate by bol dostupný. Takže ku kultúre. A čo sa týka komunikácie, v rámci šetrenia naozaj budeme potrebovať, ak... ak mi ľudia dajú dôveru, znížim počet ľudí na oddelení marketingu. Tu treba rozdeľovať dve veci. Osobná kampaň daných verejných činiteľov a skutočné informovanie o potrebách mesta. Moja skúsenosť, viete, 20 rokov robím v Bratislave korunovačné slávnosti, mnohí ľudia ma ani nepoznali a nepoznajú po mene, že robím korunovačné slávnosti, ale vedia, že tie korunovačné slávnosti sú, o tom to je. Ďakujem.“

**Moderátor:** „Ďakujem. Pán Trnovec. Čo by ste zmenili v tejto oblasti?“

**A. Trnovec:** „Ťažko povedať, pretože, samozrejme venovať sa umelcom domácim umelcom je dobré. Ale ja si myslím, že treba v prvom rade vzťah samotný Bratislavčanov k Bratislave, alebo keď to prítvrdím, tak poslancov k Bratislave. Zoberiem si príklad zo Starého mesta. Veľmi jednoducho. Pred národným múzeom máme sochu Tomáša Garriqua Masaryka, človeka, ktorý povedal, že slovenský národ je výmyslom maďarskej propagandy. Pozrime sa do Prahy, pred národným múzeom socha Svätého Václava. Pozrime sa do Viedne, Námestie Márie Terézie. Každý národ má pred národným múzeom niečo, na čo je hrdý. A my? Ako neveriteľné! Bratislava hlavné mesto, no...“

**Moderátor:** „Koho by ste tam dali Vy? Koho sochu?“

**A. Trnovec:** „Rád by som bol primátorom všetkých Bratislavčanov, tak radšej to nepoviem. Ale... samozrejme, no. V tomto prípade o tom rozhodli poslanci Starého mesta. Ale myslím, že jednoducho pred národným múzeom... dobre. Vráťim sa k tomu. Keď návštevník príde do Bratislavy, tak v prvom rade príde voči, kvôli kultúre. Keď sa prejdem po Bratislave, tak čo ma tu upúta? Slovenská kultúra? Ako... alebo takto. Jak identifikujem, že táto kultúra je slovenská?

Jednoducho celý pohľad aj kultúrnych pracovníkov sa musí zmeniť, aby sme vedeli, že toto je tu naša kultúra, okrem teda národného divadla, kde môžeme teda aj sem tam aj slovenskú operu, dobre, no, ako no.“

**Moderátor:** „Šetrite si čas. Ďakujem. Pán Poláček, vy máte toho času relatívne najviac, ale určite máte predstavu aj o tom, ako by mohla táto sféra fungovať inak, aj tá komunikácia s verejnosťou. A vôbec ako kultúra, kultúrne inštitúcie v Bratislave ako také.“

**P. Poláček:** „Ja to poviem tak, že kultúra vychádza zo správania a konania ľudí. Akí sú ľudia, taká je kultúra. Čo sa mňa týka osobne, tak aká kultúra mne vyhovuje, aká sa mi páči, prezentujem aj na svojej kravate – modrotlač s ľudovým motívom. Takže ľudová kultúra, tradície. Čo sa týka komunikácie, ja som známy tým, že som schopný organizovať spoluprácu a vyjednávať dohody tam, kde druhí zlyhávajú, takže na tomto stavám aj komunikáciu a nemám problém jednat' s obyčajným človekom, ale aj s nejakým šéfom nadnárodnej korporácie. Ďakujem.“

**Moderátor:** „Ďakujem. Pán Jakubec.“

**M. Jakubec:** „Kultúra tak to asi...“

**Moderátor:** „Blízka oblasť.“

**M. Jakubec:** „...myslím si, som to asi najpovolanejší v tejto chvíli hovoriť o kultúre. Vyše 20 rokov sa jej venujem a kulturologiu... som absolvent na dvoch univerzitách, takže, myslím si, že je to správna téma, mne blízka. Treba povedať, že odznelo tu PKO, plne sa stotožňujem, ale čo ja považujem za absolútne nonsens a nehoráznosť, že ani mesto, ani ministerstvo kultúry, ani mestská časť nové mesto vlastne nezastavilo rúcanie Istropolisu, čo proste pre mňa ako pre umelca, je, je taká, taká rana pod pás vlastne že, že, že skoro vyhlásená národná kultúrna pamiatka, ktorú umelo zablokovali, ktorých by sme tu mohli menovať, len tu nie sú. A, a jednoducho neska sú z toho ruiny, čiže toto považujem za, za nekultúrnosť týchto politikov, ale aj na meste, mestskej časti, aj na ministerstve, čiže zjednodušene kultúra mi veľmi chýba, aj v meste, vidíme to na kultúrnych podujatiach, že vlastne počujeme samé amerikanizmy, nepočujeme domácu tvorbu ani folklórnu, ani ľudovú, ani miestnu lokálnu, čiže tam by sa tiež dali vyčítať veci. A čo sa týka komunikácie, na úrade, určite by som vytvoril niečo ako kontakt, prvý kontakt s primátorom, to znamená, primátor nemôže byť zabarikádovaný, že sa nikto nedostane cez sekretariát, proste prvý kontakt by tam mal byť nejaký, nejaká iná zóna komu... primátor by mal komunikovať absolútne s každým občanom, to znamená, otvorený byť komunikácii a počet zamestnancov z 500 na 900 zvýšených za v podstate dva roky, je nehoráznosť, to znamená, áno, začali by sme nie len na marketingovom oddelení, ale my by sme sa mali opäť (nezrozumiteľne) uťahovaním tých opaskov, z 900 ísť možno na nejakých 650 ľudí. To znamená, musela by byť redukcia.“  
- moderátor prezentuje časovú bilanciu kandidátov

**Moderátor:** „Takže pán Jakubec zdravotníctvo, sociálna oblasť, kvalita života je z Vášho pohľadu v tomto smere v našom hlavnom meste postarané o to, aby ľudia žili zdravo, prípadne aj dôstojne v tom napríklad seniorskom veku?“

**M. Jakubec:** „Seniorský vek, teda jeseň života, myslím si, že je poddimenzovaná, títo ľudia sú nejak dávaný na okraj záujmu aj nielen mestskej časti a nielen mesta, ale všeobecne na Slovensku. Dobré je to len pred voľbami o tom... o tých senioroch hovoriť. Myslím si, že nové stacionáre, nové DSS-ky, nové zariadenia, nový veľký mestský dom seniorov by mohol byť vytvorený, čiže myslím si, že túto oblasť treba maximálne posilniť.“

**Moderátor:** „Ďakujem. Ostávajú Vám dve minútky. Pán Poláček z Vášho pohľadu, Vy si viete predstaviť, ako skvalitniť možno život aj ľuďom, ktorí sú na to odkázaní, lebo keď hovorím napríklad o zdravotníctve, niekto si povie, no dobre, zdravotníctvo patrí pod kompetenciu župy, ale máme tu napríklad aj také projekty alebo aj také nemocnice, alebo polikliniky, ako je Tehelná, ktorá... ľudia s búria, nechcú, aby to dostali do rúk nejakí ľudia iní, ale aby to slúžilo tomu účelu. Čiže, to Vám len tak navodzujem, nemusíte hovoriť o tomto práve, nech sa páči.“

**P. Poláček:** „Ja by som sa pozrel na tú sociálnu oblasť, lebo je mi to blízke. V podstate ja som jeden z ľudu a poznám z vlastného života ťažkosti, problémy, fakt mnohé, ktoré ľudia zažívajú aj dnes a ktoré budú zažívať. Čiže, ja sa preto na nich obraciam, že im ukazujem, že som schopný ukazovať cestu, ako tie problémy zvládať a som schopný im pomôcť častokrát aj osobne. Takže to je môj príspevok osobný vyslovene k tejto téme.“

**Moderátor:** „Ale teraz máte na mysli akú časť populácie.“

**P. Poláček:** „Akúkoľvek. Sociálny problém môže mať aj podnikateľ.“

**Moderátor:** „Áno. Aj mladý človek, aj senior.“

**P. Poláček:** „Hocikto. To sa týka každého. Dobre, ďakujem. Vidím, že úsporne narábate s časom. Pán Trnovec, Vy máte dve a trištvrte minútky, takže nech sa páči, keď chcete, ako môžete sa vyjadriť aj veľmi stručne k tejto oblasti.“

**A. Trnovec:** „Všetko, čo hovoríme, zatiaľ sa snažíme, povedal by som tak jednoducho, finančne vyčíslovať. Ale v tejto oblasti by so ja podporoval trojgeneračné spolužitie. Že vlastne rodina by mala mať starý rodič, rodič a deti a na sociálne by mali byť odkázaní len skutočne, alebo by sme sa mali starať len o tých, ktorí sú zdravotne odkázaní. Že ani tá ich rodina sa o nich nedokáže postarať, pretože potrebujú zdravotnú starostlivosť. My musíme navodiť takú atmosféru v spoločnosti, aby dospelí sa nehanbili alebo... a mali možnosť sa starať o svojich starých rodičov tak, ako sa starajú o svoje deti. Starí rodičia by sa možno starali o vnukov. Proste rodiny treba dostať do takej aj finančnej situácie, poskytnúť im prácu zodpovedajúcu, aby sa mohli sami o seba postarať. To je v prvom rade dôležité pre celú spoločnosť. Až potom sa starať v nejakých zariadeniach o týchto ľudí.“

**Moderátor:** „Ďakujem. Pán Vetrík, Vaša predstava o tom, ako by sa toto mohlo zlepšiť táto sféra.“

**M. Vetrík:** „My prichádzame do doby, kedy to zdravie treba si chrániť. A tu by som vytiahol a vypichol jeden projekt Grössling, kúpele Grössling. Máme tu 30 rokov chátrajúce kúpele. Mestské kúpele. Klenot v centre Starého mesta. Polovica Bratislavčanov sa tam naučila plávať. Máme v Bratislave v Starom meste 3600 detí, ktoré by sa tam mohli učiť plávať. Žijú tam starí ľudia v okolí, ktorí by mohli regenerovať. Urobiť z Grösslingu relaxačné, regeneračné centrum. Takéto centrá vybudovať po celej Bratislave, nech sa Bratislavčania sami starajú a udržiavajú čo najdlhšie pri zdraví.“

**Moderátor:** „Tak v plánoch to je, aj projekty sú hotové, len zatiaľ...“

**M. Vetrík:** „Za štyri roky sa dokázala postaviť nová autobusová stanica. Pred 12 rokmi som túto tému vytiahol, všetci politici si ju prisvojovali. Nikto s ňou neurobil nič. Ja do tieto, Grössling sa dá opraviť, zrekonštruovať, nie vybudovať, zrekonštruovať do dvoch rokov.“

**Moderátor:** „Ďakujem pekne. Zostanem pri tom, pri tej stavebnej téme, pretože ďalšou témou je práve výstavba, developerské projekty, možno, navodzujem aj takú tému, nájomných bytov, o ktorých sa u stále veľa a veľa hovorí a dávam to do súvislosti aj s Metropolitným inštitútom Bratislavy, ktorý je veľmi úzko spätý práve s touto sférou. Čiže ako vy túto synergiu celú, celú vnímate a ako by ste to robili inak. Potrebovali by ste napríklad mať Metropolitný inštitút na magistráte?“

**M. Vetrík:** „Keď vidíme Bratislavu, že sa rozvíja, tak vidíme to na základe týchto developerských projektov, žiaľ mesto úplne zanedbávame a zaostáva. Tu potrebujeme naozaj posilniť Úrad hlavného architekta, ktorý dokáže konceptuálne, celopriestorovo vnímať tú situáciu v Bratislave a korigovať tieto developerské aktivity.“

**Moderátor:** „Áno len žiaľ hlavnú architektku včlenili vlastne pod Metropolitný inštitút, takže aj kompetencie teraz prakticky (nezrozumiteľné)“

**M. Vetrík:** „A my máme, my máme ľudí na Slovensku veľmi kvalitných, ktorých ako, ktorých si viem predstaviť, že by tento úrad zastávali. Čo sa týka Metropolitného inštitútu, ja by som to najradšej zrušil. Hej, je to projekt, ktorý zbytočne žerie peniaze a nepriniesol nič. Hej? Nič. To, že bol ocenený komorou architektov, no bodaj by nie, keď dostáva... dodáva im zákazky. Takže toto by, toto by... naozaj potrebujeme naozaj posilniť Úrad architekta, nájsť človeka, ktorý, ktorý to dokáže byť odbornou autoritou voči tým developerom so silným tímom, odborným tímom, aby dokázal vyvážiť aj tie kvality tých developerov.“

**Moderátor:** „Ak to správne chápem, tak vrátili by ste sa k modelu Útvary hlavného architekta, ktorý tu kedysi bol.“

**M. Vetrík:** „Určite áno.“

**Moderátor:** „Dobre. Pán Trnovec, nech sa páči.“

**M. Vetrík:** „A môžem ešte povedať? Poznám priateľa, naozaj, ktorý projektuje mestá v Číne. Jeho si viem predstaviť, že by túto pozíciu zastával. Mestá 21. storočia.“

**Moderátor:** „Áno, mám Bratislavčana pána Gera, ktorý bol hlavným architektom mesta Hamburg v Nemecku a to už niečo znamená, no. Takže pán Trnovec. Skúste, stručne, lebo máte málo času.“

**A. Trnovec:** „K výstavbe by som sa možno nevyjadroval teda. Koľko mám času?“

**Moderátor:** „Minútu a 42 sekúnd, takže ušetríte si čas? Ešte máme tri zaujímavé oblasti, takže.“

**A. Trnovec:** „Takto mnoho sa vlastne hovorí o tom, vlastne či to máme v kompetencii alebo nie, ako pritiahnuť ľudí do Bratislavy, pripadne ako udržať ľudí alebo pracovníkov, ktorých potrebujeme

v Bratislave cez nájomné byty. Bratislava, ak by mala stavať nájomné byty, tiež treba proste už tie plochy vyhradiť a mohla by sa teda skôr zamerať na nájomné byty a keď už rekonštruovať nejaké časti Bratislavy, tak jednoducho zamerať sa na bezbariérovosť v Bratislave a potom už to životné prostredie, a toto hmm.“

**Moderátor:** „Ďakujem, šetríte si čas, naozaj máte minútku a 3 sekundy. Takže... Pán Poláček, Vy máte toho času najviac, ale toto je Vaša oblasť, pretože tu ste odborník, čiže ako z Vášho pohľadu by ste si vedeli predstaviť Vy tak, aby to malo všetko hlavu aj päť. Aj tá developerská... ten developing, prípadne tá výstavba, napríklad aj to spojenie s tými nájomnými bytmi. Aj úloha Metropolitného inštitútu.“

**P. Poláček:** „Pozrite sa. Developeri z môjho pohľadu sa musia zaradiť... podriaďiť sa záujmom mesta. Nie mesto sa musí podriaďovať developerom. To je prvé, prvý môj prístup. Tí, čo ma poznajú, vedia, že keď ja raz niečo...ako do niečoho sa pustím, tak ako môžu si hovoriť, čo chcú. Druhá vec, čo sa týka rozvoja mesta, tak najväčším rozvojovým projektom je výstavba rýchlodráhy Slavín. Mení tvár mesta. Prináša nové pracovné a podnikateľské príležitosti. Z Bratislavy urobí lepšie mesto pre život. Nové technológie. Inovácie. V podstate mesto... z mesta spraví nové európske centrum. Čiže čo sa tejto témy týka, jednoznačne výstavba rýchlodráhy Slavín, lebo prináša... rieši celý rad problémov, širokospektrálne.“

**Moderátor:** „Ale to, čo hovoríte, to je veľmi odvážny projekt, ale ten si vyžaduje aj zmenu územného plánu hlavného mesta.“

**P. Poláček:** „Ja v tom nevidím problém. To je prvá vec. Nevidím problém.“

**Moderátor:** „Áno, ďakujem. Pán Jakubec.“

**M. Jakubec:** „Ja len v krátkosti. V rámci bytov, okrem... okrem vlastne nájomných bytov, alebo sociálnych bytov by bolo dobré začleniť do projektu aj štartovacie byty pre mladé rodiny, ale v rámci startitupu majú takú štúdiu, taký projekt pripravený, ktorý by mohol byť vlastne veľmi realizovateľný s regulovaným nájomom do 200 euro.“

**Moderátor:** „Áno, ďakujem, dobre. Takže ďalšou oblasťou, ktorou ostávam pri Vás, je životné prostredie, zeleň. Ako si z tohto pohľadu viete predstaviť, ako by tá Bratislava vyzerala ešte krajšie, prípadne či ste spokojný s tým, ako vyzerá, prípadne, ako by ste sa dokázali postarať o tú zeleň?“

**M. Jakubec:** „Áno. Je to téma dobrá, nebudem vyčerpávať ale veľa času. Poviem len toľko, že malo byť vysadených alebo...“

**Moderátor:** „10 tisíc.“

**M. Jakubec:** „10 tisíc stromov, máme niečo okolo 3600, takže opäť sa nenaplnilo, to čo sa povedalo. Takže treba to len posilňovať a v tej línii by trebalo to mesto zazeleniť.“

**Moderátor:** „Ďakujem. Šetríte si čas. Pán Poláček, Vaša predstava.“

**P. Poláček:** „Za najväčšiu, najväčší poklad, ktoré, ktorý Bratislava má, je... sú... je pitná voda na Žitnom ostrove. A tá je ohrozená dvomi skládkami. Čiže skládka chemického odpadu vo Vrakuni a skládka toxického odpadu na Žabom Majeri. Jednoduché riešenie pritom existuje. Prvý krok znížiť koncentráciu znečistenia vo vode prečerpávaním, druhý krok odstrániť to, čo spôsobuje tú koncentráciu... to znečistenie, čiže zdroj znečistenia.“

**Moderátor:** „Ako by ste to urobili?“

**P. Poláček:** „Ved' to už nechám na potom.“

**Moderátor:** „Na odborníkov?“

**P. Poláček:** „Nie, to princíp, ako. Zas ďalšia relácia.“

**Moderátor:** „Áno. Dobre. Akceptujem. Pán Trnovec, chcete sa k tejto oblasti, k tejto téme vyjadriť?“

**A. Trnovec:** „Ja som mal jeden taký jednoduchý bod, jeden strom, jedna včela, čo už si kto pod tým vysvetlí... proste na každého obyvateľa jeden strom a na každú bytovku jeden úl. Proste nielen zeleň, ono potrebujeme sa postarať trebárs sa tu stavajú vodné fontánky, hmlové, proste sprchy alebo jak to nazveme, proste prostredie treba v Bratislave spríjemniť tak, aby sa v ňom každý cítil príjemne.“

**Moderátor:** „Ďakujem, zostáva vám iba 34 sekúnd, ešte máme také zaujímavé dve oblasti. Pán Vetrík. Vaša predstava o tom, ako by ste sa dokázali postarať lepšie o tú zeleň.“

**M. Vetrík:** „Ja si myslím, že v Bratislave naozaj je stromov dosť, len o tie stromy sa treba starať. A... a vidíme to naozaj, tie stromy sú vyschnuté a význam tých stromov je predovšetkým v tých horúčavách, to ja najlepšia prirodzená klimatizácia a mestský sta... mestský podnik, ktorý naozaj bude

zabezpečovať starostlivosť o túto zeleň, by mal byť v úplnej kompetencii Bratislavy. Nemalo by to byť riešené sudoba... subdodávateľským spôsobom.“

**Moderátor:** „Áno. Čiže tak ako v minulosti napríklad fungoval Zares, takže niečo také podobné by ste si vedeli predstaviť?“

**M. Vetrík:** „Áno.“

**Moderátor:** „Dobre, zostanem pri Vás, pán vetrik, pretože máme to ešte jednu takú zaujímavú oblasť a tou je bezpečnosť v našom hlavnom meste, najmä po tých tragických udalostiach z ostatných dní. Viete si predstaviť, že by ste Bratislavu vedeli budovať ako bezpečné mesto tak, aby sa tu nikto nemusel báť?“

**M. Vetrík:** „Situácia... dostala sa mi do ruky zaujímavá taká štatistika a vďaka tomu, že zaangažovali sa mestské policajné hliadky predovšetkým v Starom meste, že začali robiť kontrol... väčšie... väčšie kontroly. Začali viac napomínať a tá, tá aktivita bola taká, že skoro štyrikrát prevyšovali, prevyšovali napríklad okolité okresy Bratislava 2, 3, 4 a tak 5, a podarilo sa im napríklad takýmto spôsobom, takouto väčšou kontrolou trebárs tú Obchodnú ulicu čiastočne eliminovať a spraviť ju bezpečnejšou. Čiže takouto cestou určite.“

**Moderátor:** „Toto je ako forma.“

**M. Vetrík:** „Toto je forma, ak pomôcť a prinavrátiť Bratislave naozaj, aby Bratislava bola takým bezpečnejším mestom.“

**Moderátor:** „Áno. Pán Trnovec, chcete využiť túto otázku, alebo si necháte potom tento čas na to Vaše záverečné poslanstvo.“

**A. Trnovec:** „Jednoduché slovo. Pochôdzka. Kedysi občania poznali svojho policajta.“

**Moderátor:** „Hm, jasné. Pán Poláček, Vy máte naozaj enormne veľa času. 3 minúty 46. Aby ste oňho neprišli, lebo potom budete iba Vy rozprávať na konci, takže ako si viete predstaviť, alebo čo by ste Vy chápali pod tým, aby sa tu človek cítil bezpečne? V Bratislave. Bezpečnejšie.“

**P. Poláček:** „Ja musím vysvetliť prv, ako ja pristupujem k veciam. Ja som koncepčný človek. V podstate som analytik, taktik, stratég, vizionár, som krízový manažér a špecialista na asymetrické odpovede. Organizujem spoluprácu a táto téma, problém bezpečnosti v Bratislave, je roky, roky zanedbávaná. A kto si myslí, že sa dá nájsť rýchle a jednoduché riešenie a ešte v debate takejto, tak to je akože na hlbokom omyle. Ak chceme, viem sa o tom baviť, ale to už je myslím tretia relácia, čo Vám navrhujem.“

**Moderátor:** „Áno, to je samozrejme, ja to všetko beriem ako podnety, ale predsa len ako zaujímalo by ma z Vášho pohľadu, lebo pod bezpečnosťou môžeme chápať aj iné druhy bezpečnosti. Napríklad aj tú energetickú bezpečnosť, ktorá súvisí napríklad aj s tými enormnými cenami, ktoré nám hrozia predovšetkým plynu, elektriny.“

**P. Poláček:** „Ako s touto témou som sa zaoberal, aj som si ju analyzoval, mám k nej dosť veľa informácií a ono je to sprievodný problém výstavby rýchlodráhy Slavín. Čiže tento problém sa dá vyriešiť spolu s tou rýchlodráhou. Aspoň ja ho viem vyriešiť.“

**Moderátor:** „Čiže u Vás sa to všetko odvíja vlastne od toho Slavína.“

**P. Poláček:** „Ja... od tej rýchlodráhy.“

**Moderátor:** „Áno.“

**P. Poláček:** „Áno, lebo to je vec, ktorá je riešiteľná a nie komplikovane. Len sa musí chcieť.“

**Moderátor:** „Jasné, dobre, zostáva vám dve a trištvrte minúty. Suverénne najviac. Pán Jakubec, z Vášho pohľadu, čo by ste zmenili, aby sme sa tu cítili bezpečnejšie?“

**M. Jakubec:** „V podstate v rámci udalostí z posledných dní, v rámci zastávok, tak tam si viem predstaviť, len v krátkosti, urobiť piliere, ktoré by boli vlastne na ostrovčekoch, ktoré by... nemohlo by sa stať t, čo sa stalo teraz v rámci Zochovej. Čiže niekde do úrovni 40 až 50 cm pre príjazdy pre MHD-čku, to znamená, aby to bolo jednoducho ako zábrana a druhá vec, určite by sa osvedčili občianske patroly, to znamená, že realizovať to z radov bývalých, ja neviem, policajtov, zamestnancov, ľudí na dôchodku, ktorí by chceli nočné hliadky posilňovať v meste, to znamená pomoc aj mestskej polícii a zároveň byť aktívna a ešte aj niečo v živote...“

**Moderátor:** „Čiže niečo také podobné, ako sme tu mali za minulého režimu Pomocná stráž verejnej bezpečnosti?“

**M. Jakubec:** „Kľudne, mohlo by to byť. Prečo nie. Možno s iným podtónom...“

**Moderátor:** „A iným názvom.“



**M. Jakubec:** „...a názvom. Určite áno.“

**Moderátor:** „Dobre, takže zostávam pri Vás, pretože máte záverečných 37 sekúnd a ja mám záverečnú tému - Vaša top priorita, prípadne posolstvo pre našich divákov na Vašu kameru, prečo by Vás mali voliť.“

**M. Jakubec:** „...Milí priatelia, žijeme vo veľmi ťažkých časoch neistoty, vidíme to nie len na všetkých úrovniach, ale hlavne v meste. Myslím si, že súčasné vedenie by malo skončiť a treba dať ľuďom väčšiu nádej a svetlo v týchto neľahkých časoch, to znamená, ako budúci prípadný primátor sa pokúsím do spoločnosti vniesť pokoj, rozvahu a hlavne politickú nezaťaženosť, minulosť, ktorá u mňa, môžem s čistým svedomím povedať, že je čistá. Nie som s nikým prepojený, napojený, takže ponúkam len ľudskú službu a skúsenosti Bratislavčanom.“

- moderátor dáva slovo ďalšiemu kandidátovi k poslednej rovnakej otázke

**P. Poláček:** „Takže, ako som tu už viackrát povedal, tou najväčšou top prioritou je výstavba tej rýchlodráhy Slavín. Ale to, čo som ešte nepovedal, je tretia moja priorita je riešenie problém dane z nehnuteľnosti, v podstate úplne iná koncepcia, odstránenie zonácie, spravodlivejší systém, nadnárodné korporácie, cirkvi, náboženské spoločnosti a neziskové organizácie budú platiť najvyššiu daň. Dôchodcovia majú častokrát problémy, budú od dane oslobodený, zvýhodnenú daň budú mať.“

**Moderátor:** „Úplne by ste oslobodili dôchodcov?“

**P. Poláček:** „Áno. Rodiny s deťmi. Tí, čo užívajú byt, jeden svoj, tí budú mať zvýhodnenú daň. Špekulanti, ktorí robia investičné bývanie, budú platiť samozrejme tú najvyššiu daň za tie prázdné byty.“

**Moderátor:** „A myslíte si, že by to stačilo napríklad mestu ako tieto zdroje, o ktorých ste hovorili?“

**P. Poláček:** „Ja hovorím o spravodlivosti, ja o zdrojoch mám inú predstavu. Ale o tom sme sa už bavili, že to by bolo na osobitnú reláciu.“

**Moderátor:** „Samozrejme.“

**P. Poláček:** „Takže a čo sa týka ako mojej kandidatúry, tak ja detaily toho, čo hovorím, čo som hovoril o tých mojich priorit, každý si môže nájsť na mojej stránke peterpolacek.sk.“

**Moderátor:** „No ale nás pozerajú aj ľudia, ktorí napríklad nevedia celkom dobre zručne fungovať s internetom a pozerajú napríklad Televíziu Bratislava, tým... tých by ste ako chceli osloviť, keďže si nevedia otvoriť Vašu stránku?“

**P. Poláček:** „Mám aj sociálne siete, ale kto nevie otvoriť sociálnu... či... kto nevie otvoriť stránku, nevie otvoriť ani sociálne siete, čiže tých... tým poviem toto. Svoju kandidatúru predkladám ľudu mesta Bratislava ako zmluvu, návrh zmluvy. To, čo som zverejnil, ja beriem za záväzné. Je to ponuka za mňa uzatvorená podpísaná zmluva. Je teraz na ľuďe mesta Bratislava, čo urobí, čiže pokiaľ sa rozhodne a pri oficiálnom vyhlásení výsledkov volieb primátora mesta Bratislava bude povedané moje meno, tak túto zmluvu budem považovať s ľuďom mesta Bratislava za uzatvorenú a mňa nič a nikto nezastaví nijakým spôsobom, aby som nenaplnil veci, ktoré som sa zaviazal v tejto zmluve. Čiže mne už, na mňa použili všetko. Zobrali mi, čo sa dalo zobrať. Použili všetko, čiže mňa už nikto nie je schopný nijakým spôsobom ohroziť, vydierať, zastrašiť. Takže ja prinášam reálnu zmenu pre ľud mesta Bratislava. Je na ňom, ako sa rozhodne.“

- moderátor dáva slovo ďalšiemu kandidátovi k poslednej rovnakej otázke

**A. Trnovec:** „Mojou úlohou bude, aby hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava sa stalo reprezentatívnym mestom slovenského národa. Jednoducho, my si musíme uvedomiť, že sme v hlavnom meste a hlavné mesto musí reprezentovať celé Slovensko. Z hlavného mesta Bratislavy urobíme mesto prívetivé pre občanov, dobrotivé, ale aj k návštevníkom, nielen k jeho obyvateľom.“

- moderátor dáva slovo ďalšiemu kandidátovi k poslednej rovnakej otázke

**M. Vetrík:** „Milí Bratislavčania, čakajú nás ťažké časy. Potrebujeme posilniť vzťah Bratislavčanov k svojmu hlavnému mestu. Určite budeme šetriť. Budeme na druhej strane aj budovať, vytvoríme mestský stavebný podnik, začneme robiť veci, ktoré, hodnoty tvoriť, ktoré pomôžu skvalitniť život Bratislavčanov. Poznáte, dôvera sa získava prácou a vy moju prácu už 20 rokov poznáte. Ako, ako občiansky aktivista som urobil veľa, ako primátor môžem urobiť ďaleko viacej. Obklopil som sa naozaj kvalitnými...“

**Moderátor:** „Váš čas vypršal, ale dokončíte vetu. Nechám Vám tolerančných 5 sekúnd.“

**P. Poláček:** „Ja mu darujem 4 sekundy.“

**Moderátor:** „Áno, dobre, daroval Vám 4 sekundy.“

**M. Vetrík:** „Ďakujem pekne, tieto veci sa dajú robiť naozaj s odborníkmi, ktorí majú aj morálny charakter a ja som rád, že takýchto ľudí, okolo seba mám.“

- moderátor ďakuje hosťom za účasť, praje im všetko dobré a lúči sa divákmi

18:44:55 – koniec programu

\* \* \*

## I.

Podľa § 11a ods. 6 zákona č. 181/2014 Z. z. vysielateľ s licenciou môže v čase volebnej kampane vysielateľ okrem iného aj diskusné programy so stanoveným okruhom kandidátov len v prípade, ak ich zaradenie do programovej štruktúry na toto obdobie schválila Rada.

Rada na svojom zasadnutí 5. 10. 2022 schválila projekt účastníka konania, ktorý v súvislosti s voľbami do orgánov územnej samosprávy v roku 2022 Rade doručil 16. 9. 2022, pričom išlo o projekt s nasledovným obsahom:

### **„Cieľ a cieľová skupina**

*Cieľom je priniesť na TV obrazovku sériu predvolebných diskusií kandidátov na primátora, župana a starostov mestských častí. (...)*

### **Popis projektu**

*Programový formát: diskusný program*

*Názov: Regionálne voľby 2022*

*Minutáž: 16- 24 minút ( podľa počtu účastníkov)*

*Počet epizód: 15 ( pre mestské časti, ktoré majú aspoň 2 kandidátov), pre HM SR a BSK.*

**Odvysielanie programov:** v období od 8.10. do 26.10.2022 (ak bude projekt schválený Radou skôr), resp. od 16.10. do 26.10.2022 - 30 dní od predloženia projektu.

**Zaradenie v rámci dňa:** 4 krát denne - 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. Každý z programov bude mať rovnaký počet premiér a repríz.

### **Spôsob výberu účastníkov**

*Do diskusie bude pozvaný každý z kandidátov bez výnimky a každý bude mať rovnaký priestor- 8 minút.*

*(...) V prípade, že by sa niekto ospravedlnil, tak to oznámime na začiatku. Ako je možné vidieť z odkazov nižšie, moderátori starostlivo strážia čas a informujú o tom kandidátov. Moderátorom bude Jozef Hubel.*

### **Časový harmonogram**

*16 .9 . do 08 . 10 . 20 22 - nakrúcanie jednotlivých častí seriálu*

*Od termínu schválenia projektu do 26.10.2022 - postupné uvádzanie predvolebných diskusií do vysielania .“*

Na základe schváleného projektu účastník konania odvysielal na televíznej programovej službe TV BRATISLAVA dňa 22. 10. 2022 v čase o cca 17:19 hod., 19:42 hod., 22:11 hod. a o cca 23:28 hod., dňa 23. 10. 2022 v čase o cca 00:47 hod., 02:06 hod., 03:26 hod., 04:45 hod., 06:04 hod., 07:23 hod., 08:43 hod., 12:13 hod., 13:30 hod., 18:50 hod. a o cca 21:50 hod., dňa 24. 10. 2022 v čase o cca 01:28 hod., 02:48 hod., 10:35 hod. program *Ružinov - Regionálne voľby 2022* (kratšiu verziu) a dňa 24. 10. 2022 o cca 21:34 hod. a dňa 25. 10. 2022 o cca 11:48 hod. program *Ružinov - Regionálne voľby 2022* (doplnenú verziu), ktoré mohli predstavovať programy v rámci volebnej kampane v rozpore s

osobitným predpisom, t. j. so zákonom č. 181/2014 Z. z. o volebnej kampani. V každom prípade je hneď na úvod potrebné poznamenať, že v prípade dotknutého programu išlo o mimoriadne relácie, ktoré neboli súčasťou programovej štruktúry vysielateľa.

Pri vysielaní predvolebných diskusných programov Regionálne voľby 2022 pre jednotlivé bratislavské mestské časti Bratislavy vysielateľ odvysielal dve verzie relácie pre mestskú časť Ružinov:

- 22. 10. 2022 o cca 17:19:21 hod. – Ružinov (prítomní 3 z 5 kandidátov - Jana Jányová, Veronika Biksadská, Peter Strapák, kandidát Martin Chren sa z účasti ospravedlnil, o kandidátovi Ivorovi Švihranovi nebola v programe žiadna zmienka) (reprízy: 19:42:52, 22:11:40, 23:28:36, 23. 10. 2022 – 00:47:23, 02:06:41, 03:26:00, 04:45:18, 06:04:37, 07:23:54, 08:43:13, 12:13:11, 13:30:07, 18:50:42, 21:50:15, 24. 10. 2022 – 01:28:26, 02:48:42, 10:35:32, 21:34:15).

- 24. 10. 2022 o cca 21:34:15 hod. – Ružinov (prítomní 3 z 5 kandidátov - Jana Jányová, Veronika Biksadská, Peter Strapák, kandidát Martin Chren sa z účasti ospravedlnil, informácia, že odpovede kandidáta Ivora Švihrana budú v závere diskusie, odpovede kandidáta Ivora Švihrana sú dostrihnuté následne po diskusii) (reprízy: 25. 10. 2022 – 11:48:23). V úvode tejto druhej verzie programu moderátor avizoval: *Piatym kandidátom na funkciu starostu Ružinova je Ivor Švihran, sprievodca cestovného ruchu, ktorého odpovede uvidíte v závere tejto diskusie.* “ a v závere ktorého (po diskusii prítomných kandidátov a rozlúčení sa moderátora: „*Vám Vážení diváci, ďakujem za pozornosť a budem sa tešiť na ďalšie stretnutie s ďalšími kandidátmi v iných mestských častiach nášho hlavného mesta. Dovoďenia.*“) bol po strihu do iného štúdia s inou moderátorkou odvysielaný rozhovor s kandidátom Ivorom Švihranom. Kandidát Ivor Švihran dostal k dispozícii rovnaký čas (8 minút) na zodpovedanie rovnakých otázok ako jeho protikandidáti v predchádzajúcej diskusii (variant premiéry z 22. 10. 2022 i z 24. 10. 2022).

Dôvody neúčasti kandidáta I. Švihrana v diskusii kandidátov na starosti mestskej časti Ružinov, ktorá sa mala realizovať v súlade s vyššie uvedeným schváleným projektom, boli medializované<sup>1</sup>, Rade v každom prípade neprináleží skúmať okolnosti vzniku predmetného programu. Jednoznačnou úlohou regulátora je však posúdiť dôsledky odvysielania programu, ktorý vznikol za neúčasti kandidáta, resp. programu doplneného o dodatočné odpovede dotknutého kandidáta I. Švihrana.

Účastník konania v tejto súvislosti vo svojom vyjadrení uviedol, cit. „*Dve verzie vznikli v dôsledku už medializovaného konfliktu, ktorý vznikol, pri nahrávaní v štúdiu. Keď sa to stalo v zákulisí, venovala sa tomu veľká pozornosť, tak dovoľm si to stručne popísať. Režisér pred nahrávaním diskusie poučil všetkých, aby nerozptyľovali pozornosť akýmikoľvek rekvizitami: nápismi, Jogami, znakmi a deklarováním svojej príslušnosti k hnutiu, či politickej strane. To je dôležité najmä pri politickej diskusii, pretože kandidáti sú z rôznych strán a mohli by priniesť čokoľvek. Kandidát Švihran prišiel neskoro, ostatní už namietali, že sa má začať bez neho, a v tejto nervozite to vyústilo do slovného konfliktu, ktorý sa okamžite dostal na sociálne siete a odtiaľ okamžite aj do DenníkaN, a denníka SME s nadpisom „Televízií vadila ukrajinská stužka, tak ho vykázali“. Nie je pravda, že nášmu režisérovi vadila práve ukrajinská stužka. Je nám ľúto, ak na základe informácií uverejnených v denníku SME (najmä zavádzajúceho nadpisu a následnej anonymnej diskusii) niekto usudzuje (na Magistráte), že TV Bratislava má nepriateľský postoj voči ľuďom utekajúcim pred vojnou. Opak je pravdou a pravidelne sa venujeme témam vojny na Ukrajine, z ktorých je zrejмый náš postoj. Diskusná relácia sa teda nahrala bez pána Švihrana. V náhradnom termíne, kandidát už mal okrem ukrajinskej aj dúhovú stužku, ale sme to už nechali tak, hoci by tí ostatní mohli namietat, že oni žiadne symboly nemohli mať. Vec sme už považovali za vyriešenú, keď sme pripravili verziu č.2 s pánom Švihranom. Naším nedopatrením sa však stalo, že technik do playlistu zaradil obidve verzie, teda aj verziu č.1, bez pána Švihrana, ktorá nemala ísť. Skutočne to nebolo v pláne, bol to omyl. Z radov divákov nás na to nikto neupozornil a my sme na to prišli až vtedy, keď sme odovzdávali záznam pre RpMS“.*

<sup>1</sup> <https://domov.sme.sk/c/23025562/mal-ukrajinsku-stuzku-tak-ho-vykazali-kandidata-na-starostu-ruzinova-nepustili-do-politickej-televiznej-diskusie.html>

Niet sporu o tom, že prvá verzia predmetného programu bola v zjavnom rozpore so schváleným projektom predvolebných diskusií, konkrétne s bodom „Spôsob výberu účastníkov“, podľa ktorého „do diskusie bude pozvaný každý z kandidátov bez výnimky a každý bude mať rovnaký priestor - 8 minút... V prípade, že by sa niekto ospravedlnil, tak to oznámime na začiatku“. Pripomíname, že na funkciu starostu mestskej časti Ružinov kandidovalo celkovo 5 kandidátov. Traja z nich sa diskusie zúčastnili (Jana Jányová, Veronika Biksadská, Peter Strapák), jeden kandidát sa ospravedlnil, o čom moderátor v úvode informoval (úradujúci starosta Martin Chren), o chýbajúcom kandidátovi Ivorovi Švihranovi však nebola v programe v rozpore so schváleným projektom žiadna zmienka. Pochybenie napokon priznáva aj samotný účastník konania, pričom ho vysvetľuje neúmyselným konaním, t. j. chybou technika. S ohľadom na objektívnu zodpovednosť vysielateľa je potrebné poznamenať, že prípadná existencia úmyslu vysielateľa je z hľadiska konštatovania porušenia zákona č. 264/2022 Z. z. irelevantná. Na vysvetlenie účastníka konania možno do určitej miery brať ohľad pri stanovení druhu a výšky sankcie, aj v tomto kontexte je však potrebné upozorniť na skutočnosť, že podľa § 149 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. nie je regulátor pri určovaní výšky pokuty, na rozdiel od predchádzajúcej právnej úpravy, povinný prihliadať na mieru zavinenia, váha kritéria úmyselnosti či neúmyselnosti konania sa tak v rámci posudzovania Rady znížila.

Pokiaľ ide o druhú, doplnenú verziu predvolebnej diskusie kandidátov na starostu mestskej časti Ružinov, odvysielanú pod názvom *Ružinov - Regionálne voľby 2022* na televíznej programovej službe TV BRATISLAVA v dňoch 24. 10. 2022 o cca 21:34 hod. a 25. 10. 2022 o cca 11:48 hod., pripomíname, že v jej rámci odznela informácia, že odpovede kandidáta Ivora Švihrana budú v závere diskusie, pričom tieto odpovede sú dostrihnuté následne po diskusii. Kancelária zastáva na rozdiel od účastníka konania názor, že aj v tomto prípade došlo, hoci menej závažným spôsobom, k odvysielaniu programu v rozpore so schváleným projektom. V danom formáte, t. j. diskusii troch kandidátov doplnenej o dodatočné odpovede kandidáta Švihrana, totiž nesporne došlo k tomu, že program ako celok stratil charakter „diskusného programu“ prezentovaného v projekte, v dôsledku čoho nemal kandidát Švihran možnosť bezprostredne reagovať na obsah vystúpenia ostatných troch diskutujúcich protikandidátov. Z tohto hľadiska bol odvysielaný program vo svojej druhej, „opravenej“ verzii podľa nášho názoru v rozpore s prvým bodom schváleného projektu s názvom „Popis projektu“.

Ustanovenie § 20 ods. 4 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z. ukladá vysielateľovi povinnosť zabezpečiť, aby programy vysielané v období volebnej kampane boli v súlade s osobitnými predpismi, pričom konkrétne odkazuje na § 10 až 12 zákona č. 181/2014 Z. z. o volebnej kampani a o zmene a doplnení zákona č. 85/2005 Z. z. o politických stranách a politických hnutiach v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon č. 181/2014 Z. z.“). V prípade, že vysielateľ poruší uvedené ustanovenia zákona č. 181/2014 Z. z., takéto konanie automaticky predstavuje porušenie § 20 ods. 4 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z. Podľa § 2 ods. 2 zákona č. 181/2014 Z. z. sa volebná kampaň začína dňom uverejnenia rozhodnutia o vyhlásení volieb v Zbierke zákonov Slovenskej republiky a končí 48 hodín pred dňom konania volieb. Voľby do orgánov územnej samosprávy vyhlásil predseda Národnej rady SR rozhodnutím z 10. 6. 2022 uverejneným pod č. 209/2022 Z. z. Dátum konania volieb bol stanovený na sobotu 29. 10. 2022. Z uvedeného vyplýva, že predmetný program bol odvysielaný v čase volebnej kampane.

Podľa § 11a ods. 7 zákona č. 181/2014 Z. z. je v súvislosti s voľbami do orgánov územnej samosprávy zakázané vysielanie iných programov ako programov uvedených v § 12 ods. 5 (spravodajské a publicistické programy, ak sa realizujú v súlade s programovou službou), programov uvedených v odsekoch 5 a 6 (diskusné programy kandidátov vopred schválené regulátorom) a vysielanie politickej propagácie podľa § 11a ods. 1 až 4, ktoré by mohli ovplyvniť hlasovanie osôb oprávnených voliť v prospech alebo v neprospech kandidáta.

Ako je z vyššie uvedených skutočností zrejmé, predmetný program *Ružinov - Regionálne voľby 2022* bol odvysielaný v rozpore s projektom programu schváleným Radou, pričom z tohto dôvodu išlo o „iný program“ v zmysle ustanovenia § 11a ods. 7, ktorý mohol vzhľadom na svoj obsah a účel

jednoznačne ovplyvniť hlasovanie osôb oprávnených voliť v prospech alebo v neprospech kandidáta. Kancelária preto považuje za preukázané, že účastník konania odvysielaním predmetného programu porušil zákaz vysielania vzťahujúci sa na obdobie volebnej kampane, a to tým, že nedodrжал podstatné podmienky projektu takéhoto druhu programu, ktorý 16. 9. 2022 sám predložil na schválenie regulátorovi a ktorý Rada následne schválila dňa 5. 10. 2022.

Vzhľadom na všetky uvedené skutočnosti sa Kancelária domnieva, že účastník konania City TV, s. r. o. sa odvysielaním programu Ružinov – Regionálne voľby 2022 dňa 22. 10. 2022 v čase o cca 17:19 hod., 19:42 hod., 22:11 hod. a o cca 23:28 hod., dňa 23. 10. 2022 v čase o cca 00:47 hod., 02:06 hod., 03:26 hod., 04:45 hod., 06:04 hod., 07:23 hod., 08:43 hod., 12:13 hod., 13:30 hod., 18:50 hod. a o cca 21:50 hod., dňa 24. 10. 2022 v čase o cca 01:28 hod., 02:48 hod., 10:35 hod. a programu s rovnakým názvom, no odlišným, doplneným obsahom dňa 24. 10. 2022 o cca 21:34 hod. a dňa 25. 10. 2022 o cca 11:48 hod. dopustil porušenia povinnosti podľa § 20 ods. 4 písm. c) zákona č. 284/2022 Z. z. v spojení s ustanovením § 11a ods. 7 zákona č. 181/2014 Z. z. Z tohto dôvodu sa zásah do slobody prejavu účastníka konania v podobe uloženia sankcie ukazuje ako nevyhnutný. Vzhľadom na silu médií pri tvorbe verejnej mienky je totiž úlohou Rady, aby vysielateľa na protiprávne konanie upozornila. Úlohou Rady je tiež zabezpečiť, aby bol v oblasti vysielania vytvorený a ponechaný priestor pre divákov ako pasívnych recipientov informácií na formovanie vlastného názoru a rozhodnutia, v danom prípade umocnený obdobím volebnej kampane a voľbami do orgánov územnej samosprávy.

Dohovor o ochrane ľudských práv a základných slobôd (ďalej len „Dohovor“) v čl. 10, ako aj Ústava Slovenskej republiky zakotvujú pre každého právo na slobodu prejavu. Rovnako však Dohovor ako aj Ústava SR ustanovujú možnosť obmedzenia slobody prejavu a práva na vyhľadávanie a šírenie informácií. Sloboda prejavu je garantovaná len do tej miery, pokiaľ nezasahuje do práv a slobôd a právom chránených záujmov iných. V takých prípadoch už je nutné hovoriť o jej obmedzení a výnimkách, kedy môže byť vzhľadom na okolnosti potrebné zasiahnuť do slobody prejavu. Sloboda prejavu teda nemá absolútny charakter.

Z citovaných noriem vyplýva, že slobodu prejavu je možné obmedziť na základe kumulatívneho splnenia troch podmienok. Obmedzenie musí

- vyplývať zo zákona,
- byť nevyhnutné v demokratickej spoločnosti,
- sledovať legitímny cieľ.

Adjektívum „nevyhnutný“ v zmysle čl. 10 ods. 2 Dohovoru zahŕňa naliehavú sociálnu potrebu, pričom vnútroštátne orgány zmluvných štátov Dohovoru majú určitý rozsah voľnej úvahy na posúdenie jej existencie, a to samozrejme s európskou kontrolou (rozhodnutie Európskeho súdu pre ľudské práva, ďalej „ESLP“ vo veci Lingens v. Rakúsko, 8. júl 1986, séria A, č. 103, str. 25, ods. 39). Nevyhnutnosť zároveň znamená nemožnosť dosiahnuť cieľ obmedzenia iným spôsobom. Cieľ obmedzenia predstavuje napr. ochrana práv a slobôd iných, ochrana zdravia, súkromného života a pod. Z toho vyplýva, že pojem „nevyhnutnosť“ v demokratickej spoločnosti sa musí vždy posudzovať *ad hoc* spolu s legitímnym cieľom.

Ústava zakotvuje legitímny cieľ obmedzenia slobody prejavu taxatívne, ako ochranu práv a slobôd iných, bezpečnosť štátu, verejného poriadku a ochranu verejného zdravia, mravnosti. Z uvedeného vyplýva, že obmedzenie slobody prejavu je možné z dôvodu ochrany verejného záujmu, ako aj ochrany individuálnych záujmov. Prípadná sankcia je účastníkovi konania ukladaná na základe zákona č. 264/2022 Z. z., v danom prípade konkrétne § 20 ods. 4 písm. c). Účelom tohto ustanovenia je práve ochrana práv a slobôd iných. Podmienka legality a legitimacy je teda nepochybné naplnená.

Proporcionalitu obmedzenia slobody prejavu je možné vnímať v dvoch rovinách. Prvou je obmedzenie slobody prejavu zakotvením určitých konkrétnych povinností všeobecne záväzným právnym predpisom, v tomto prípade zakotvením ustanovenia § 20 ods. 4 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z.

Keďže zákonodarca využil ústavné splnomocnenie (čl. 26 ods. 4 Ústavy SR) na zakotvenie tohto obmedzenia formou zákona, je potrebné považovať tento princíp za zachovaný. Rade neprináleží zachovanie proporcionality v tejto rovine skúmať.

Druhou, je rovina obmedzenia slobody prejavu uplatnením konkrétnych zákonných ustanovení v konkrétnom prípade. Túto rovinu Rada skúma prostredníctvom zákonom dovolenej správnej úvahy, ktorá analyzuje intenzitu porušenia povinnosti zabezpečiť všestrannosť informácií a názorovú pluralitu v rámci vysielanej programovej služby na jednej strane a intenzitu prípadného obmedzenia slobody prejavu účastníka konania na strane druhej.

Vysielanie je jednou z foriem realizácie slobody prejavu a práva na informácie, teda základných ľudských práv a slobôd, ktorých obmedzenia môžu byť stanovené len zákonom. Zákon č. 264/2022 Z. z. preto stanovuje základné povinnosti vysielateľov a súčasne deklaruje slobodu pri tvorbe programov, do obsahu ktorých nemôže štát ľubovoľne zasahovať. Keďže však elektronické médiá hrajú v živote spoločnosti a v procese vytvárania a formovania verejnej mienky významnú úlohu, nie je možné ponechať požiadavku zabezpečiť, aby programy a iné zložky programovej služby vysielané v rámci volebnej kampane boli v súlade s príslušným osobitným predpisom, t. j. so zákonom č. 181/2014 Z. z., vo sfére novinárskej etiky, ale je ju potrebné deklarovať priamo v zákone a uplatňovať prostredníctvom činnosti na to zriadeného orgánu verejnej moci.

## II.

Účastník konania odvysielal dňa 23. 10. 2022 v čase o cca o cca 17:07 hod., 20:12 hod., 23:07 hod., dňa 24. 10. 2022 o cca 03:27 hod., 05:06 hod., 06:46 hod., 11:11 hod., 12:50 hod., 15:44 hod., 19:55 hod. a dňa 25. 10. 2022 v čase o cca 00:02 hod., 02:56 hod., 05:52 hod., 08:52 hod., 12:37 hod., 15:35 hod., 18:40 hod. a o cca 22:33 hod. na programovej službe TV BRATISLAVA program *Primátor Bratislavy Regionálne voľby 2022*. Predmetný program bol diskusným programom s kandidátmi na primátora Bratislavy odvysielaný počas volebnej kampane pred voľbami do orgánov samosprávy v roku 2022. V programe boli prítomní a vystúpili všetci kandidáti, okrem kandidáta na primátora Bratislavy M. Valla. Moderátor v úvode relácie v súlade so schváleným projektom informoval, cit: „Štvrtým účastníkom diskusie mal byť úradujúci primátor Bratislavy Matúš Vallo, ktorého jeho tím ospravedlnil pre jeho pracovnú a časovú zaneprázdnenosť.“

V rámci programu odpovedali prítomní kandidáti na rovnaké okruhy otázok. Pri tejto príležitosti odzneli viaceré vyjadrenia vyznievajúce kriticky voči vedeniu mesta Bratislava zastúpeným M. Vallom, najmä v oblasti financovania, výstavby električky do Petržalky, parkovacej politiky, vzniku Metropolitného inštitútu, navýšenia zamestnancov na magistráte a na marketingovom oddelení. Dotknutá strana, t. j. vedenie mesta zastúpené primátorom a kandidátom M. Vallom, nedostali v tomto programe priestor na vyjadrenie k prezentovanej kritike, pričom moderátor túto kritiku za neúčastného kandidáta M. Valla nevyvažoval ani nekorigoval.

Účastník konania vo svojom vyjadrení v tejto súvislosti uviedol, cit. „Nemôžeme súhlasiť s tým, že sme nezabezpečili objektivitu a neustrannosť. Komunálne diskusie realizujeme už od roku 2010, vždy 17 mestských častí a diskusiu kandidátov na primátora. Nikdy sa však nestalo, že by sa rozhodujúci kandidát nezúčastnil. Obvyklé sú okruhy tém ako : financie, doprava, parkovanie, výstavba atď. Problémy mesta, mestskej časti a ponúkané riešenia kandidátov. Diskusia je teda vedená „Prezentačným“ spôsobom. Samozrejme, každý kandidát sa snaží presvedčiť verejnosť, že to bude robiť lepšie ako ten doteraz. Tak tomu bolo v r. 2010, 2014 aj 2018. Tu je na príklad diskusia z roku 2018, kedy vyhral pán Vallo, kde sa zúčastnil sa aj pán Nesrovnal... V rámci programu „Diskusia kandidátov na primátora“ naozaj odzneli viaceré vyjadrenia vyznievajúce kriticky voči vedeniu mesta, ale moderátor sa nemohol tomu vyhnúť. To sa dalo dokonca predpokladať, pretože kandidáti boli súpermi a teda kritickí navzájom, každý bojoval za seba. Naopak, usmerňovať takú kritiku by bolo zasahovanie moderátora do diskusie. Moderátor túto kritiku za neúčastného kandidáta M. Valla v

*žiadnom smere nevyvažovať ani nekorigoval. Keby sa moderátor postavil na obhajobu súčasného primátora, ostatní kandidáti aj verejnosť by taký postoj považovali za zaujatý - v prospech kandidáta Vallo. Moderátor nemohol byť hovorca a kvalifikovane odpovedať. TV Bratislava bola v tom čase ešte finančne podporovaná hlavným mestom, ale ani to nebol dôvod na to, aby moderátor nezúčastneného kandidáta protežoval. Dotknutá strana, vedenie mesta zastúpené primátorom a kandidátom M. Vallom, nedostali v tomto programe priestor na vyjadrenie sa k prezentovaným kritickým vyjadreniam. Keby sa kandidát Vallo diskusie zúčastnil, mohol by reagovať ihneď, ale nezúčastnil sa, tak nemohol reagovať a to sa dalo predpokladať. Kritické vyjadrenia odzneli aj v iných diskusiách a v rôznych médiach, aj tam kde sa zúčastnil. Pán primátor mal v TV Bratislava celé roky priestor v pravidelnej publicistike „Primátor odpovedá“, aj mnohých iných výstupoch, kde prezentoval svoju prácu, plány a postoje. Dostával aj priestor na „odpočet“ svojej práce. Pán Vallo ako úradujúci primátor, uchádzajúci sa o funkciu opätovne, iste predvídal kritiku od spolukandidátov...“*

V tejto súvislosti je nesporné, že predmetný program *Primátor Bratislavy Regionálne voľby 2022* bol, na rozdiel od programu posudzovaného v bode I. vyššie, odvysielaný v súlade s Radou schváleným projektom predvolebnej diskusie. Kandidát Vallo sa z diskusie ospravedlnil, pričom toto ospravedlnenie bolo divákovi riadne komunikované na začiatku programu. Nespornou je aj skutočnosť, že v priebehu samotnej diskusie bol M. Vallo ako úradujúci primátor opakovane predmetom kritiky zo strany ostatných diskutujúcich, pričom moderátor diskusie túto kritiku nijakým spôsobom nevyvažoval, naopak, sám iniciatívne otváral témy súvisiace aj s kritikou aktuálneho vedenia mesta. V prejednávanej veci však podľa nášho názoru vyvstáva otázka, či predvolebný diskusný program ako program *sui generis* podľa § 11a ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. možno posudzovať ako program „aktuálnej publicistiky“ v zmysle ustanovenia § 25 ods. b zákona č. 264/2022 Z. z., a teda do akej miery a ako intenzívne je potrebné, aby moderátori takýchto programov vyvažovali prípadnú neúčasť jednotlivých kandidátov pri využití inštitútu tzv. „prázdneho kresla“.

V prospech spochybnenia možnosti klasifikovať programy realizované v súlade s § 11a ods. 6 zákona č. 181/2014 Z. z. ako programy aktuálnej publicistiky svedčí podľa nášho názoru niekoľko skutočností:

V prvom rade je potrebné vychádzať zo samotného gramatického znenia ustanovenia § 25 písm. b) v spojení s ustanovením § 8 ods. 4 zákona č. 264/2022 Z. z., podľa ktorého je vysielateľ, ktorý nepodlieha samoregulačnému mechanizmu zapísanému do evidencie podľa tohto zákona, regulujúcemu aj oblasť všestrannosti informácií, názorovej plurality a objektívnosti a nestrannosti programov, povinný „zabezpečiť objektívnosť a nestrannosť **spravodajských programov a programov aktuálnej publicistiky**“.

Podľa § 8 ods. 4 uvedeného zákona je aktuálna publicistika program **„tematicky spätý so spravodajstvom, ktorý obsahuje komentáre k správam a udalostiam, analýzy vývoja, politické stanoviská k udalostiam alebo názory politikov na jednotlivé témy“**. V tejto súvislosti je potrebné poukázať na znenie obdobného ustanovenia predchádzajúceho zákona č. 308/2000 Z. z., v ktorom sa „politická publicistika“ vymedzovala v § 3 písm. l) ako „program tematicky **zvyčajne** spätý so spravodajstvom, ktorý obsahuje **najmä** komentáre k správam a udalostiam, analýzy vývoja, politické stanoviská k udalostiam a názory politikov na jednotlivé tém“. Už na prvý pohľad je zrejmé, že zákonodarca pristúpil k zúženiu rozsahu pojmu aktuálna publicistika v porovnaní s pojmom „politická publicistika“, čím podľa nášho názoru jasne naznačil potrebu reštriktívnejšieho výkladu tohto pojmu. Uvedená požiadavka vyplynula z predchádzajúcej rozhodovacej praxe Rady, v rámci ktorej sa medzi politickú publicistiku zaradili aj programy, pri ktorých naplnenie vyššie uvedenej definície podľa § 3 písm. l) nebolo úplne jednoznačné, napríklad investigatívne žánre či za istých okolností aj dokumentárne programy. Ako sa v tejto súvislosti uviedlo v komentári k zákonu č. 308/2000 Z. z., „z pohľadu právnej istoty vysielateľov takáto situácia rozhodne nie je optimálna a vyžadovala by si... jednoznačnejšie zákonné vymedzenie politickej publicistiky (napr. vypustením slov „zvyčajne“ a „najmä“ z jej definície)...“

Z uvedeného vyplýva, že po nadobudnutí účinnosti zákona č. 264/2022 Z. z. je na mieste uplatniť zdržanlivejší postoj regulátora pri posudzovaní charakteru určitého programu ako aktuálnej publicistiky. Pokiaľ ide o prejednávanú vec, otvorenou tak ostáva otázka, či pri témach volebnej diskusie, ako sú napr. vznik Metropolitného inštitútu alebo navýšenie počtu zamestnancov na magistráte a na jeho marketingovom oddelení, existuje jednoznačná tematická väzba na spravodajstvo. V prípade zápornej odpovede na túto otázku by bolo zrejmé, že prvá z dvoch kumulatívnych podmienok na to, aby mal program povahu „aktuálnej publicistiky“, nie je v tomto prípade splnená (t. j. „tematická spätosť so spravodajstvom“ ako prvá nevyhnutná podmienka a „obsah spočívajúci v komentároch k správam a udalostiam, analýzach vývoja, politických stanoviskách k udalostiam alebo názoroch politikov na jednotlivé témy“ ako druhá podmienka, pričom obe je potrebné splniť súčasne).

Ďalším argumentom v prospech nezaradenia programu vysielaného na základe § 11a ods. 6 zákona č. 181/2014 Z. z. medzi programy aktuálnej publicistiky je systematika vyplývajúca z nasledujúceho súvisiaceho ustanovenia, t. j. § 11a ods. 7 uvedeného zákona o volebnej kampani, ktorý jasne rozlišuje medzi 1) spravodajskými programami a publicistickými programami realizovanými v súlade s programovou službou, 2.) predvolebnými diskusiami vysielanými na základe schváleného projektu a 3) politickou propagáciou. Toto rozlišovanie možno podľa nášho názoru okrem iného odôvodniť odlišnou reguláciou uvedených druhov programov. Kým na spravodajské a publicistické programy sa uplatňuje § 25 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z., politická propagácia je predmetom osobitných ustanovení, rovnako ako predvolebné diskusie, za ktorých *lex specialis* možno popri uvedenom § 11a ods. 6 (v prípade komerčných vysielateľov) označiť práve projekt predkladaný vysielateľom a schvaľovaný regulátorom. Zámerom zákonodarcu pri koncipovaní povinnosti stanovenej v § 11a ods. 6 a zákazu podľa nasledujúceho odseku 7 bolo podľa nášho názoru zaviesť prísnejší dohľad regulátora vykonávaný *a priori*, ktorého cieľom je zabezpečiť rovný prístup všetkých kandidátov do predvolebných debát vo vysielaní programových služieb. O postavení diskusie kandidátov podľa § 11a ods. 6 zákona č. 181/2014 ako programu *sui generis* napokon svedčí aj skutočnosť, že zaradenie takéhoto programu do vysielania sa podľa poslednej vety tohto ustanovenia nepovažuje za zmenu programovej služby. Aj z tohto hľadiska sa preto zdá byť zrejmé, že podrobnejšie pravidlá, ktorým takýto druh programu podlieha, vylučujú uplatnenie všeobecnejšieho ustanovenia § 25 písm. b).

V neposlednom rade je potrebné vychádzať aj z logiky, ktorú vo svojom vyjadrení naznačil účastník konania. Diskusia kandidátov vo voľbách je najintenzívnejšou formou výmeny názorov s prevládajúcim konfrontačným prvkom, ide v pravom slova zmysle o súťaž programov, myšlienok a osobností. V prípade, že sa konkrétny kandidát dobrovoľne rozhodne takejto diskusie nezúčastniť, musí si byť vedomý toho, že tým automaticky stavia ostatných účastníkov diskusie do výhodnejšieho postavenia. Kritika, s ktorou musí nezúčastnený kandidát počítať, je samozrejme ešte ostrejšia v prípade, že chýbajúci kandidát aktuálne zastáva verejnú funkciu, na ktorú opätovne kandiduje, pričom ostatní kandidáti sa voči jeho pôsobeniu snažia prirodzene vymedziť. Otázkou preto je, či by v takejto situácii bolo primerané preniesť bremeno vyplývajúce z neúčasti kandidáta v diskusii na vysielateľa takéhoto programu, a či je vysielateľ vôbec schopný čerpať a prezentovať z otvorených zdrojov informácie na účinnú obranu nezúčastneného kandidáta. Táto otázka je o to citlivejšia a nadobúda etický rozmer v prípade, ktorý opisuje účastník konania, t. j. v situácii, že nezúčastnený kandidát by bol štatutárnym orgánom subjektu, ktorý vysielateľa priamo financuje. Ďalším problematickým aspektom by mohla v určitých prípadoch byť motivácia kandidátov k ne/účasti v diskusii, ak by zákon od vysielateľa takejto diskusie vyžadoval aktívne vystupovanie moderátora v prospech nezúčastneného kandidáta. Z tohto hľadiska je zrejmé, že úloha moderátora ako nestranného pozorovateľa, ktorý diskusiu len tematicky usmerňuje a dohliada na dodržiavanie jej pravidiel, motiváciu kandidátov k účasti zvyšuje.

Vyššie uvedené úvahy súvisiace s gramatickým, historickým, systematickým a logickým výkladom príslušných ustanovení zákonov č. 264/2022 Z. z. a č. 181/2014 Z. z. podľa nášho názoru spochybňujú možnosť klasifikovať program *Primátor Bratislavy Regionálne voľby 2022* ako program aktuálnej



publicistiky v zmysle § 8 ods. 4 zákona č. 264/2022 Z. z., v dôsledku čoho by bola v prípade tohto programu vylúčená uplatniteľnosť § 25 písm. b) tohto zákona.

V tomto ohľade je napokon potrebné poznamenať, že aj keby regulátor dospel, napriek vyššie uvedenému, k záveru, že posudzovaný program je programom aktuálnej publicistiky, z judikatúry najvyšších súdnych autorít vyplýva, že vysielateľ by z hľadiska povinnosti zachovať nestrannosť a objektivitu takýchto programov nemal zodpovedať za to, ak sa niektorá z pozvaných strán (s potvrdenou účasťou) nedostaví (pozri nálezy Ústavného súdu SR IV. ÚS 245/09 a I. ÚS 29/2012), resp. že problémom nie je ani keď sa aktéri pluralitne zloženej diskusie vo svojich stanoviskách (a v prípadnej kritike neprítomnej strany) zhodnú (pozri napr. rozsudok NS SR pod sp. zn. 3 Sžo 200/2010).

Správne konanie vo veci možného porušenia § 25 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z. preto s ohľadom na uvedené skutočnosti navrhujeme zastaviť.

\* \* \*

U právnických osôb sa zodpovednosť za správne delikty zakladá zásadne bez ohľadu na zavinenie (objektívna zodpovednosť za správny delikt). Táto zásada platí aj v prípade zákona č. 264/2022 Z. z., ako aj v prípade správneho poriadku, ktoré nevyžadujú pri preukázaní, či došlo k správne deliktu, dokazovať zavinenie alebo dokonca úmyselné konanie. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo alebo nie. Tomu, že sa v tomto prípade nielenže nedokazuje zavinenie, ale ani sa nerozlišuje medzi zavinením úmyselným alebo nedbanlivostným, svedčí aj skutočnosť, že ani jeden z cit. zákonov neobsahuje tzv. liberačné dôvody, ktoré by umožnili zbaviť sa zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti, za ktorých došlo k porušeniu zákona, môžu byť zohľadnené pri ukladaní druhu sankcie, ale nie sú dôvodom na zastavenie správneho konania.

Keďže porušenie povinnosti podľa § 20 ods. 4 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z. zakladá podľa výslovného ustanovenia § 140 ods. 2 písm. a) uvedeného zákona **možnosť regulátora uložiť pokutu aj bez predchádzajúceho upozornenia** na porušenie zákona, nechávame na zvážení Rady, či v prípade prijatia záveru o porušení tejto povinnosti pristúpi k uloženiu štandardnej formy sankcie pri prvom porušení konkrétnej povinnosti, t. j. upozornenia, alebo vzhľadom na okolnosti prejednávanej veci využije zákonnú možnosť priameho uloženia pokuty podľa § 142 ods. 2 písm. b).

\* \* \*

### Z á v e r

Vzhľadom na všetky uvedené argumenty navrhujeme Rade, aby prijala jedno z uznesení č. 1 v zmysle vyššie uvedeného alternatívneho návrhu, ako aj uznesenie č. 2 o čiastočnom zastavení správneho konania.